

CURIERUL UCRAINEAN



Luptați și veți învinge!

М. Улещук

Serie nouă, nr. 493-494 / decembrie 2023

Revistă a Uniunii Ucrainenilor din România



Ultimele zile ale anului sunt gata să treacă prin clepsidra timpului! 2024 este aproape să-și deschidă primele file albe, necunoscute. A fost un an plin de provocări, din care am învățat să ne fim alături la greu, astfel ieșind mai întăriți, mai pregătiți să facem față la tot ceea ce se așterne la orizont. Trăind brutalitatea implacabilă a războiului din Ucraina, am dat dovadă, încă o dată, că, grație unității, colaborării și solidarității noastre, putem trece cu bine și peste această perioadă complicată. Drept urmare, în aceste momente deosebite, doresc să le mulțumesc tuturor celor care ne-au fost alături, împreună am lucrat pentru a proteja valorile noastre europene, cu toții contribuind astfel la păstrarea unității. Numai solidaritatea și cooperarea pot învinge vrăjmășiile. Când vremurile par înnegurate, trebuie să ne ridicăm privirea din pământ și să privim în zare cu speranță.

Analizând realizările pe parcursul anului care tocmai se încheie, Uniunea Ucrainenilor din România a cunoscut o dezvoltare remarcabilă pe toate planurile, acest lucru putând fi observat și în rezultatele Recensământului Populației și Locuințelor, care reconfirmă importanța comunității ucrainene din România, ucrainenii continuând să fie a treia cea mai numeroasă minoritate etnică din România. Vă asigur că Uniunea Ucrainenilor din România va continua, prin intermediul activităților pe care le desfășoară, să rămână un sprijin real pentru membrii comunității, să pună accent pe consolidarea moștenirii culturale tradiționale a etniei ucrainene din România, continuând să fie puntea de legătură dintre România și Ucraina, pentru a asigura atât integritatea și solidaritatea comunității ucrainene, cât și prosperitatea acesteia.

Nașterea lui Iisus este dintotdeauna un prilej de nesfârșită bucurie pentru toți creștinii din lumea întreagă. La ceas de sărbătoare, vă îndemn să fim mai buni și să privim înainte cu încredere, știind că, dacă avem credință, drumul din fața noastră va fi presărat cu împliniri!

Vă doresc sincer ca bucuria acestor sărbători să vă însoțească tot anul ce va urma!

Crăciun fericit și un An Nou binecuvântat!

Președintele Uniunii Ucrainenilor din România,
Deputat Nicolae-Miroslav PETREȚCHI

Din sumar:

- ◆ **Din agenda deputatului UUR** ➤ pag. 2
- ◆ **Cronica activității UUR** ➤ pag. 4-5
- ◆ **Concurs de creație literară și inițiere în cercetarea științifică, la Cluj-Napoca** ➤ pag. 6
- ◆ **Perpetuarea limbii și tradițiilor ucrainene în Timiș** ➤ pag. 7
- ◆ **Comemorarea victimelor Holodomorului, în filialele UUR** ➤ pag. 8
- ◆ **Ziua Națională a României, sărbătorită în filialele UUR** ➤ pag. 9
- ◆ **Sinteza activității UUR pentru perioada 2019-2023** ➤ pag. 10-11
- ◆ **Festival de muzică și poezie religioasă, la București** ➤ pag. 13
- ◆ **UUR, susținător al evenimentelor religioase** ➤ pag. 15
- ◆ **Meditații de Decembrie** ➤ pag. 16

INIȚIATIVE LEGISLATIVE

Camera Deputaților a aprobat marți, 5 decembrie, cu 270 de voturi „pentru” și 3 abțineri, propunerea legislativă privind completarea Legii audiovizualului, pe care vicepreședintele Comisiei pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi, a inițiat-o în calitate de reprezentant al minorității ucrainene în Parlamentul României.

Această modificare vine în sprijinul Strategiei Naționale Antidrog și este menită să abordeze una dintre cele mai mari provocări sociale cu care se confruntă în prezent România: consumul de droguri, în contextul în care fenomenul a luat o amploare extrem de îngrijorătoare, iar situația tinde să devină catastrofală.

Proiectul de lege votat vizează completarea Legii audiovizualului și prevede introducerea comunicărilor audiovizuale cu caracter educativ, care vor fi difuzate la televiziune și radio, pentru a evidenția consecințele dăunătoare ale consumului de droguri și importanța combaterii acestui fenomen.

Pentru a se asigura că aceste mesaje ajung la toate comunitățile din România, propunerea legislativă prevede ca, în zonele în care populația aparținând minorităților naționale depășește procentul de 10% din totalul populației, Televiziunea Română și Radio România să difuzeze mesajele stabilite de Consiliul Național al Audiovizualului în limbile respectivelor minorități.

Nicolae-Miroslav Petrețchi a dorit să ofere astfel cadrul legal pentru a fi demarate campanii de conștientizare împotriva consumului de droguri, cu scopul de a educa publicul, dar și de a furniza cetățenilor informații esențiale despre existența centrelor de dezintoxicare pentru consumatorii de droguri. În ultimii trei ani, numărul de persoane care au cerut ajutor în lupta împotriva dependenței de droguri a crescut cu 25%, așadar există o nevoie reală pentru prevenție și tratament.

În a doua jumătate a lunii noiembrie, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a depus la Camera Deputaților un proiect de Lege privind modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, prin care a propus prelungirea cu încă șase luni a termenului în care deținătorii de terenuri sau moștenitorii acestora, care nu s-au înscris în cooperativă agricolă de producție, nu au predat sau nu li s-au preluat la stat terenurile prin acte translativ de proprietate, pot solicita emiterea unui titlu de proprietate.

În expunerea de motive, deputatul a menționat că în primăvara acestui an, Parlamentul României a adoptat Legea nr. 123 din 15 mai 2023 pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, prin care a oferit șansa deținătorilor de terenuri sau moștenitorilor acestora, care nu s-au înscris în cooperativă agricolă de producție, nu au predat sau nu li s-au preluat la stat terenurile prin acte translativ de proprietate, să poată solicita, în anumite condiții, emiterea titlului de proprietate, având la dispoziție un termen de șase luni de la intrarea în vigoare a legii pentru a depune documentele necesare către primăria localității pe a cărei rază se află terenul.

Acest termen de șase luni a expirat la data de 18 noiembrie a.c., însă, din cauza numărului mare de cereri depuse, a birocrăției și a procedurii complicate de obținere a titlului de proprietate, mulți cetățeni nu au reușit să depună documentele necesare, și, în final, au rămas fără documente care să le ateste proprietatea asupra terenurilor ce se supun Legii 123/2023. Având în vedere acest lucru, Nicolae-Miroslav Petrețchi a



considerat oportună inițierea unei modificări legislative privind prelungirea termenului menționat cu încă șase luni.

În cazurile urgente, în care serviciile publice trebuie să intervină imediat, fiecare minut contează, el putând face diferența între salvarea sau pierderea unei vieți omenești. Cu toții înțelegem că durata de timp necesară serviciilor de ambulanță pentru a ajunge la un caz depinde de mai mulți factori, de la rapiditatea angajaților și starea autovehiculului până la aglomerația din trafic.

Acesta este motivul pentru care deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a inițiat o propunere legislativă de completare a articolului 37, alineatul (1) al Ordonanței de Urgență nr. 195/2002, prin care se instituie obligația participanților la trafic de a opri cât mai aproape de acostament în momentul trecerii autovehiculelor, aparținând serviciului de ambulanță, aflate în misiune, care au în funcțiune semnalele luminoase de culoare roșie și albastră și, respectiv roșie, concomitent cu cele sonore, la fel ca în cazul autovehiculelor cu însemnele poliției și ale pompierilor.

„Sunt convins că adoptarea acestei modificări va îmbunătăți timpul în care serviciile de ambulanță vor ajunge la cazurile de urgență, pentru a acționa eficient chiar și în condiții de trafic îngreunat, contribuind astfel la salvarea multor vieți omenești”, a subliniat Nicolae-Miroslav Petrețchi.

DEMERSURI PENTRU REZOLVAREA PROBLEMELOR SEMNALATE DE CETĂȚENI

Cetățenii din comuna Poienile de sub Munte, județul Maramureș, o comunitate în care trăiesc peste 10.000 de etnici ucraineni, se confruntă, an de an, cu dificultăți majore în obținerea resurselor necesare pentru a-și încălzi locuințele pe timp de iarnă.

Recent, autoritățile locale din comuna Poienile de sub Munte l-au informat pe Nicolae-Miroslav Petrețchi că situația ultimilor ani, legată de lipsa materialului lemnos, persistă, în ciuda tuturor demersurilor făcute pe lângă toate organismele implicate în această problemă.

Într-un nou efort de a aduce rezolvări acestei chestiuni presante, care afectează grav viața oamenilor din localitatea maramureșeană, deputatul s-a adresat, din nou, la 27 noiembrie, de la tribuna Camerei Deputaților, ministrului Mediului, Apelor și Pădurilor, Mircea Fechet.

El a explicat că problema actuală este identică cu cea din ultimii ani: lipsa infrastructurii forestiere din zona împădurită a comunei Poienile de sub Munte nu permite accesul utilajelor

de exploatare, astfel că operatorii economici autorizați nu doresc să prelucereze materialul lemnos din parcelele puse la dispoziție de Ocolul Silvic.

Totodată, Ocolul Silvic nu dispune de suficient personal pentru exploatarea masei lemnoase, așadar volumul de minim 15.000 mc de material lemnos, necesar pentru cele peste 2000 de coșuri de fum, nu este pus la dispoziție, într-o zonă în care sezonul rece începe încă din luna septembrie.

Anul trecut, împreună cu autoritățile locale, au fost purtate discuții cu reprezentanți ai Direcției Silvice Maramureș în încercarea de a identifica o soluție. În acest an, autoritățile locale au făcut noi încercări, dar reprezentantul Ocolului Silvic Poieni era în concediu, astfel că problema a rămas neadresată la nivel local.

Gravitatea situației din Poienile de sub Munte este cu atât mai mare, cu cât ea este cunoscută foarte bine atât la nivel local, de Ocolul Silvic, la nivel regional, de Direcția Silvică Maramureș, cât și la nivel central de către Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor, fiind o problemă care persistă de mulți ani.

Pentru că este anormal ca o problemă privind o resursă vitală locuitorilor din Poienile de sub Munte să reapară anual, Nicolae-Miroslav Petrețchi i-a cerut ministrului să răspundă oficial, potrivit Regulamentului Camerei Deputaților, dacă este la curent cu această problemă extrem de gravă cu care se confruntă oamenii și ce soluții există ca această criză să fie soluționată definitiv.

Necesitatea achiziției serviciilor de dirigenție de șantier pentru construirea a două poduri noi în localitatea Remeți, județul Maramureș, prevăzute în cadrul Programului Național de Investiții „Anghel Saligny” face obiectul interpelării pe care deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi i-a adresat-o, la 20 noiembrie, de la tribuna Camerei Deputaților, ministrului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației, Adrian-Ioan Veștea.

Programul, desfășurat în perioada 2021-2027, reprezintă un instrument esențial pentru dezvoltarea unităților administrativ-teritoriale din întreaga țară. În contextul acestui program, localitatea Remeți, cu o populație majoritar ucraineană de peste 70%, se confruntă cu o situație critică legată de construirea a două poduri indispensabile pentru comunitate, se arată în interpelare.

De la tribuna Camerei Deputaților, Nicolae-Miroslav Petrețchi i-a atras atenția ministrului că această investiție este esențială, cu un impact semnificativ asupra dezvoltării economice a comunei și a întregului județ Maramureș. Posibilitatea atragerii de investitori și realizarea unor noi investiții ar putea transforma radical această zonă, având beneficii pe termen lung pentru locuitorii săi.

Cu toate acestea, măsurile guvernamentale de reducere a cheltuielilor bugetare pe anul 2023, în vederea încadrării în ținta de deficit bugetar asumată prin Programul de convergență, par a împiedica achiziția în timp util a serviciilor de dirigenție de șantier pentru construirea podurilor în localitatea Remeți, impactul financiar al serviciilor fiind de 30.000 lei.

Deputatul a subliniat ferm că situația nu este deloc neglijabilă, având în vedere că cele două poduri din lemn existente în prezent sunt foarte vechi, unul fiind impracticabil și închis circulației din cauza pericolului de prăbușire, iar celălalt a preluat tot traficul, inclusiv cel de mare tonaj.

Observator

Din activitatea conducerii Uniunii Ucrainenilor din România

Președintele Uniunii Ucrainenilor din România a convocat, pentru data de 16.11.2023, la sediul Filialei Cluj a UUR din municipiul Cluj-Napoca, str. Ioan Budai Deleanu, nr. 64, județul Cluj, ședința ordinară a Consiliului (Radei) UUR.

În prima parte a lucrărilor, departamentul administrativ a prezentat informările realizate de compartimentele resurse umane și contabilitate cu privire la situația financiar-contabilă pentru luna octombrie 2023 și rezultatele reieșite atât în urma analizei pe categorii a cheltuielilor efectuate la nivelul filialelor, al comisiilor de specialitate ale UUR, cât și din verificarea deconturilor transmise de președinții de Filiale.

Ședința de lucru a continuat cu prezentarea și aprobarea devizelor estimative pentru acțiunile planificate a se desfășura în luna decembrie 2023, care, în principal, s-au referit la organizarea și desfășurarea unor acțiuni specifice, și anume: „Concert de colinde” (Filiala Arad), „Holodomor – 90 de ani” (în Filialele Arad, Botoșani, București, Caraș-Severin, Cluj, Iași, Galați, Maramureș, Satu Mare, Suceava, Timiș și Tulcea), „Festivalul de colinde și obiceiuri ucrainene” (Filiala Botoșani), „Ziua Limbii Ucrainene” (Filiala Botoșani), „Comemorarea scriitorilor ucraineni” (Filiala București), „Festival de colinde ucrainene” (Caraș-Severin), „1 Decembrie – Ziua Națională a României” (în Filialele Caraș-Severin, Cluj, Maramureș, Satu Mare, Timiș și Tulcea), „Meșteșuguri populare ucrainene” (Filiala Cluj), „Concurs de creație literară și inițiere în cercetare științifică”, în cadrul evenimentului «Ziua Limbii

Ucrainene în România»” (Filiala Cluj), „190 de ani de la nașterea scriitoarei Marko Vovciok” (Filiala Cluj), „Moș Nicolae cel bun” (Filiala Cluj), „Ziua Minorităților Naționale” (în Filialele Iași și Suceava), „Serbare de Crăciun” (Filiala Galați), „Omagiarea scriitoarei Olha Kobyleanska” (Filiala Suceava), „Colinda ucraineană – specificita-



tea acesteia în Bucovina” (Filiala Suceava), „Vizită de documentare în Iași” (Filiala Suceava), „Festivalul internațional de colinde ucrainene în Banat” (Filiala Timiș), „Concursul cântecului ucrainean” (Filiala Timiș), „Seară de colinde ucrainene” (Filiala Tulcea).

Toate devizele prezentate de filiale și de comisiile de specialitate au fost aprobate, iar, acolo unde sumele solicitate au fost mai mari decât cele prevăzute în planul anual de cheltuieli, acestea au fost suplimentate.

În continuarea lucrărilor, președintele UUR a prezentat referatele de necesitate pentru luna decembrie 2023. Prin acestea, filialele și comisiile de specialitate ale Uniunii au solicitat alocarea de fonduri pentru: desfășurarea ședințelor de Comitet și participarea la ședințele Consiliului UUR, plata cheltuielilor gospodărești, achiziția obiectelor de uz casnic și gospodăresc, de materiale consumabile, renovare sedii etc. În urma dezbaterilor, au fost aprobate toate referatele.

Au urmat, ca puncte distincte pe ordinea de zi, alegerea comisiilor de specialitate ale Uniunii Ucrainenilor din România și prezentarea stadiului investițiilor la nivelul filialelor UUR.

Potrivit bunelor practici statornice în activitatea conducerii UUR, dl președinte Nicolae-Miroslav Petrețchi a expus activitățile desfășurate în calitate de deputat, problemele în detaliu urmând a fi prezentate într-un material care va fi publicat în periodicile UUR.

Spre sfârșitul lucrărilor ședinței, au fost analizate și dezbătute diverse probleme organizatorice privind desfășurarea activității Uniunii Ucrainenilor din România, printre care: - informarea departamentului administrativ privind tipărirea ziarelor pentru perioada noiembrie 2023 – martie 2024, deplasarea la Masa Rotundă organizată de Congresul European al Ucrainenilor, - solicitarea de cooperare din partea Comunității teritoriale a orașului Kosiv, - solicitarea trupei „Arthub pentru femei”, în vederea organizării unor proiecte care să vină în sprijinul copiilor și al tinerilor.

La încheierea ședinței, Consiliul Uniunii a adoptat hotărâri pentru fiecare dintre problemele și măsurile analizate și aprobate, acestea fiind semnate de toți membrii Radei.

Următoarea ședință de lucru a Consiliului va avea loc la o dată și într-o locație care vor fi comunicate în timp util filialelor.

Consiliul Uniunii Ucrainenilor din România

Evenimente de comemorare a victimelor Holodomorului din Ucraina, la Kiev

În calitate de președinte al Uniunii Ucrainenilor din România și de vicepreședinte al Consiliului Mondial al Ucrainenilor (CMU) / Світовий Конгрес Українців (СКУ) pentru Europa de Est, în perioada 23-26 noiembrie, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a efectuat o vizită în Ucraina, în contextul împlinirii a 90 de ani de la Holodomor, marea foamete provocată, care a marcat profund istoria poporului ucrainean.

Vizita a început la Pecerska Lavra din Kiev cu o conferință dedicată comemorării genocidului ucrainean, la care au participat numeroși oficiali, printre care: președintele Radei Supreme a Ucrainei, Ruslan Stefanchuk, cel de-al treilea președinte al Ucrainei (2005-2010), Viktor Iușcenko, precum și reprezentanți ai organizațiilor internaționale, personalități publice marcante, cadre universitare etc.

Vicepreședintele Comisiei pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă din cadrul Camerei Deputaților a avut întâlniri oficiale cu prim-ministrul Ucrainei, Denys Shmyhal, ministrul de externe, Dmytro Kuleba, în cadrul cărora accentul principal a fost pus pe importanța solidarității umane în aceste momente dificile pentru poporul ucrainean.

De asemenea, președintele UUR a avut o întrevedere cu ministrul educației și științei din Ucraina, Oksen Lisovyy, în cadrul căreia a vorbit despre modalități de integrare a refugiaților ucraineni în noile societăți, subliniind, în acest context, că România este un exemplu de bună practică în cazul elevilor ucraineni care studiază în școlile românești.

Nicolae-Miroslav Petrețchi a participat la ședința solemnă a Radei Supreme de la Kiev, dedicată împlinirii a 90 de ani de la Holodomorul din 1932-1933. Ulterior, a avut o întâlnire cu președintele Parlamentului Ucrainei, Ruslan Stefan-

chuk, și cu reprezentanții majorității grupurilor politice din Rada Supremă, cu care a discutat despre necesitatea de a impulsiona colaborarea interparlamentară atât la nivelul grupurilor de prietenie, cât și la cel al comisiilor de specialitate.



Împreună cu membrii delegației Consiliului Mondial al Ucrainenilor, Nicolae-Miroslav Petrețchi a adus un omagiu soldaților care și-au pierdut viața în războiul ruso-ucrainean, depunând flori la Zidul comemorării eroilor căzuți, din proximitatea Mănăstirii Sfântul Mihail din Kiev.

Holodomorul din 1932-1933 a fost un genocid orchestrat de Stalin prin politica sa de colectivizare forțată, care a dus la moartea prin înfometare a milioane de ucraineni. Este comemorat, în fiecare an, în a patra sâmbătă a lunii noiembrie.

În noiembrie 2022, Parlamentul României a recunoscut Holodomorul (foametea deliberată, artificială, din anii 1932-1933 din Ucraina) drept crimă comisă împotriva poporului ucrainean și a umanității. Potrivit acestui document, Legislativul a condamnat ferm acest act îndreptat împotriva poporului ucrainean, soldat cu milioane de victime, marcat de masive încălcări ale celor mai elementare drepturi și libertăți cetățenești, precum și de o imensă suferință. De asemenea, Parlamentul României și-a exprimat solidaritatea cu poporul ucrainean, care a suferit în această tragedie, aducând un omagiu milioanele de victime ale foametei artificiale din anii 1932-1933.

Sursa: uur.ro

CRONICA ACTIVITĂȚII UUR

Sub strălucirea luminilor scenei Palatului Culturii și Artelor din Zastavna, Cernăuți, inimile ucrainenilor s-au unit, în ziua de 14 octombrie, într-un ecou al istoriei și al solidarității, în cadrul celei de a II-a ediții a Festivalului Internațional de Cântec „Bucovina autentică”, dedicat Yevheniei Yaroshynska, folcloristă, scriitoare și activistă civică.

Nefiind doar un eveniment cultural, ci și un act de generozitate și caritate, festivalul, organizat în inima Cernăuțiului, a avut scopul nobil de a colecta fonduri pentru susținerea soldaților ucraineni, o dovadă de solidaritate și de recunoaștere a sacrificiilor acestora, banii fiind direcționați Forțelor Armate ale Ucrainei.



Pe scenă, au urcat 25 de grupuri folclorice, ansambluri artistice și soliști din Ucraina și de peste hotare, Filiala Regională Cernăuți și grupul vocal „Polonynka” al Organizației locale Paltinu a Uniunii Ucrainenilor din România, județul Suceava, participând la invitația Organizației Civice Vseukrainske Tovarystvo Prosvita „Taras Șevcenko”.

Președintele Filialei Suceava a UUR, Ilie Sauciuc, care a însoțit delegația, a transmis mesajul deputatului Nicolae-Miroslav Petrețchi, președintele UUR, de susținere și încurajare a poporului ucrainean, arătând solidaritatea față de Ucraina.

Yevhenia Yaroshynska, simbol al culturii ucrainene, s-a născut în urmă cu 155 de ani, în Zastavna, la 18 octombrie 1878. Cadru didactic în satele din Bucovina, Yevhenia Yaroshynska a constituit o sursă inepuizabilă de inspirație, fiind și o colecționară dedicată a cântecelor autentice din regiune. Pasiunea ei s-a concretizat în 1972, într-un dar neprețuit, prin apariția volumului „Cântece populare de peste Nistru” („Народні пісні з-над Дністра”), un tezaur cu 450 de melodii de neegalat.

La Școala Gimnazială Bălcăuți, 24 octombrie a fost o zi specială, marcată de sărbătorirea Zilei Internaționale a Bibliotecilor Școlare. Sub îndrumarea dedicată a profesoarei Oana Nicolaiciuc, elevii claselor a II-a și a IV-a au fost antrenați în activități creative, care să le genereze pasiune pentru lectură, într-o aventură captivantă în lumea cărților.



Ziua a debutat cu lecturi și savurarea unui ceai cald, oferind copiilor o atmosferă relaxantă și primitoare. În timp ce au citit și au ascultat povești ucrainene, elevii s-au bucurat de momente împreună, petrecute într-un cadru armonios și li-

niștit. Cei mici au descoperit proverbe legate de cărți, au creat desene tematice inspirate din povești, au tradus mici fragmente din opere clasice ucrainene și au purtat discuții interactive.

Un moment antrenant a fost și cel reprezentat de un dans tradițional ucrainean, care a adus voie bună și a întregit atmosfera festivă. Dansul a oferit o incursiune în cultura ucraineană și a generat o legătură emoțională între toți copiii.

Profesoara Oana Nicolaiciuc a pornit de la convingerea că lectura trebuie să înceapă de la vârste fragede, iar copiii trebuie încurajați să caute răspunsuri în cărți, în bibliotecă deschizându-se uși către cunoașterea istoriei, geografiei, a științelor exacte, dar și către lumi de vis, unde cei mici pot călători cu ochii minții.

O delegație formată din 14 elevi și profesori de la Colegiul Național „Mihai Eminescu” din Suceava, însoțiți de directorul Silvia-Corina Nuțu, s-a aflat, în perioada 26-28 octombrie, la Colegiul Pedagogic din cadrul Universității „Iurii Fedkovyci” din Cernăuți, Ucraina. Schimbul de experiență este prevăzut în protocolul de colaborare încheiat între cele două colegii pedagogice și Uniunea Ucrainenilor din România, Filiala Suceava.

Pe parcursul celor 3 zile, elevii și profesorii de la colegiul sucevean au avut parte de activități metodice variate, care au adus un plus de cunoștințe și au reprezentat o experiență didactică inedită. Prima zi s-a constituit într-o incursiune în lumea copilăriei, alături de micuții de la Grădinița Nr. 45 din Cernăuți, activitate care a creat posibilitatea cunoașterii literaturii pentru copii, oglindită în opera unor scriitori basarabeni. De asemenea, a fost organizată o vizită la Universitatea Națională „Iurii Fedkovyci” și un tur al orașului Cernăuți.



„Ziua Limbii și a Scrierii Ucrainene”, sărbătorită în toată Ucraina la data de 27 octombrie după calendarul pe stil nou, a creat grupului oportunitatea de a participa la o dictare națională transmisă în direct la postul național de televiziune. Elevii și profesorii au asistat la o lecție de metodică a predării matematicii la ciclul primar și au participat la activitățile desfășurate în sala de sport a colegiului, activități care s-au încheiat cu hora prieteniei și a bucuriei. La teatrul dramatic „Olha Kobyleanska” din Cernăuți, o emblemă culturală pentru întreaga Bucovină, piesa «Зрадь мене» („Trădează-mă”) a reprezentat o altă ocazie deosebită de a trăi emoții intense alături de actori și spectatori.

Cea de a treia zi a adunat reprezentanții celor două instituții de învățământ la masa rotundă pe tema „Metode și tehnici inovative de evaluare a rezultatelor școlare”. Totodată, au fost analizate următoarele evenimente cuprinse în protocolul de colaborare dintre cele trei instituții partenere: primirea delegației ucrainene la Suceava, în perioada 23-25 noiembrie 2023, și participarea grupului vocal al Colegiului Pedagogic din Cernăuți la „Festivalul colindelor ucrainene”, organizat de Filiala UUR Suceava la finalul lunii decembrie a acestui an.

Președintele Uniunii Ucrainenilor din România a efectuat, în perioada 2-3 noiembrie a.c., o vizită de lucru în Republica Moldova. Ales recent în funcția de vicepreședinte al Congresului Mondial al Ucrainenilor pentru Europa de Est (Belarus, Republica Cehă, Estonia, Georgia, Letonia, Lituania, Republica Moldova, Polonia, România, Slovacia și Ungaria), Nicolae-Miroslav Petrețchi a avut întrevederi cu ambasadorul României la Chișinău, Cristian-Leon Țurcanu, ambasadorul Ucrainei la Chișinău, Marko Șevcenko, Angela Brașoveanu Erizanu, consilier al Președintelui Republicii Moldova în domeniul culturii, deputatul Oazu Nantoi, președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Ucraina din Parlamentul Republicii Moldova.



De asemenea, președintele UUR s-a întâlnit cu reprezentanți ai organizațiilor locale de ucraineni, care constituie cea mai numeroasă minoritate din Republica Moldova. Discuțiile s-au concentrat asupra problemelor complexe ale ucrainenilor din R. Moldova, asupra provocărilor privind securitatea și incitări de natură hibridă cu care se confruntă Republica Moldova în contextul invaziei rusiei în Ucraina, precum și asupra necesității sprijinirii parcursului european al Republicii Moldova și al Ucrainei. Președintele UUR a subliniat necesitatea unei colaborări mai strânse între cele două comunități ucrainene, ambele vorbitoare atât de limba ucraineană, cât și de limba română.

Nicolae-Miroslav Petrețchi a prezentat activitatea Uniunii Ucrainenilor din România, contribuția pe care o are UUR în păstrarea și dezvoltarea identității etnice, culturale, lingvistice și religioase a comunității ucrainene din țara noastră, subliniind sprijinul substanțial pe care statul român îl acordă cetățenilor români aparținând minorităților naționale, inclusiv etnicilor ucraineni, pentru păstrarea și afirmarea identității. El a vorbit despre rolul fundamental al minorităților naționale, ca punte de legătură în consolidarea cooperării trilaterale România – Republica Moldova – Ucraina, despre sprijinul UUR acordat învățământului în limba ucraineană din România, despre numărul mare de acțiuni cultural-educative pe care le desfășoară UUR, despre activitatea editorială, despre parteneriatele încheiate cu unitățile școlare, cu cele administrativ-teritoriale, cu lăcașurile de cult etc.

Președintele UUR a stat de vorbă cu câțiva refugiați aflați într-un centru din capitala R. Moldova, a vizitat gimnaziul „Taras Șevcenko” din Chișinău, a păstrat un moment de reculegere și a depus flori la bustul marelui poet ucrainean Taras Șevcenko, aflat în fața unității de învățământ unde studiază inclusiv câteva zeci de copii refugiați din Ucraina, și a vizitat biblioteca ucraineană „Lesea Ukrainka”.

Nicolae-Miroslav Petrețchi a fost însoțit la Chișinău de o delegație compusă din secretarul general al UUR, Irina Liuba Horvat, consilierul UUR, Costel Ilie, și jurnalistul Vasile Captaru.

(Continuare la pagina 5)

CRONICA ACTIVITĂȚII UUR

(Urmare de la pagina 4)

Festivalul „Bukovynskyi zhaivir” reprezintă o filă semnificativă în istoria Colegiului Pedagogic din cadrul Universității Naționale „Iurii Fedkovyci” din Cernăuți, Ucraina, având o tradiție de 33 de ani. Evenimentul își propune să descopere și să promoveze talente tinere, stimulând interesul pentru muzică, frumos și artă.



La festivalul din 9 noiembrie a.c., delegația Colegiului Național „Mihai Eminescu” din Suceava, în cadrul proiectului „Elevi acum, profesori în devenire”, elevele, îndrumate de profesorii Ionuț Hîrceag și Delia Martineac, au obținut premii notabile: Teodora Dumbravă, clasa a IX-a F – Premiul I (secțiunea muzică ușoară), Ariana Maria Sandu, clasa a X-a G – Premiul II (secțiunea muzică populară), Iustina Barbir, clasa a XII-a H – Premiul III (secțiunea muzică populară).

Juriul, format din reprezentanții instituțiilor organizatoare și specialiști consacrați în domeniul muzical, a aplaudat cu entuziasm performanțele tinerilor talentați.

Iași, bijuteria culturală a Moldovei, continuă să fascineze și să inspire prin istoria sa bogată și arhitectura impresionantă. Sub îndrumarea dedicată a profesoarelor Oana Nicolaiciuc și Daniela Barbir, 50 de elevi ai școlilor gimnaziale din Dărmănești și Măriței, județul Suceava, au avut șansa de a se conecta, printr-o călătorie captivantă, cu moștenirea culturală a orașului, în cadrul unei excursii tematice intitulată „Iași – leagăn cultural”.



Palatul „Alexandru Ioan Cuza” de la Ruginoasa, o perlă neogotică ridicată la începutul secolului al XIX-lea, și-a deschis porțile, invitându-i pe tinerii călători să pătrundă într-o lume fascinantă a istoriei. Cu ochi curioși, elevii au analizat exponatele și au ascultat cu admirație legendele transmise de ghid. Povestea lor în timp a continuat pe treptele impunătoare ale Palatului Culturii din Iași, un simbol marcant al Moldovei, ridicat în perimetrul fostei curți domnești medievale la începutul secolului trecut.

După adevărate lecții de istorie, elevii au poposit la Grădina Botanică din Iași, unde au fost fascinați de diversitatea florilor și a plantelor, bucurându-se de lumina soarelui și de alergarea voioasă pe aleile umbrite de copacii venerabili. Experiența, o călătorie inițiată și culturală, a constituit și un prilej pentru elevi de a-și petrece timpul împreună, construind amintiri și prietenii noi. Inițiativa organizatorilor a fost susținută fi-

nanciar de Uniunea Ucrainenilor din România, Filiala Suceava, oferind elevilor șansa de a se bucura de o incursiune culturală într-un mod autentic și personal.

În spiritul valorilor fundamentale ale toleranței și respectului reciproc, școlile din județul Suceava au marcat în mod activ Ziua Internațională a Toleranței, sărbătorită, în fiecare an, în ziua de 16 noiembrie. Această inițiativă încurajează înțelegerea și promovarea diversității culturale și a drepturilor omului.

Sub deviza „Diferiți, dar egali”, elevii din diverse școli au participat la activități menite să formeze valori morale și să dezvolte relații tolerante în cadrul comunităților lor școlare. La Școala Gimnazială Paltinu, sub îndrumarea profesoarei Constantina Bursuc, elevii au manifestat respectul pentru unicitatea fiecărui individ în parte.



La Școala Gimnazială Ulma, profesoara Iuliana Zebreniuc alături de elevi au creat un poster tematic și au participat la jocuri didactice axate pe promovarea bunătații și ajutorului reciproc. În paralel, la Școala Gimnazială Argel, sub coordonarea profesoarei Cerasela Ciornei, elevii au participat la ateliere de lucru, desenând și colaborând în echipe, pentru realizarea unor afișe cu mesaje care încurajează respectul și răbdarea față de semenii noștri.

Aceste inițiative au avut ca scop nu doar conștientizarea importanței recunoașterii drepturilor și libertăților fundamentale ale omului, ci și promovarea unei culturi a toleranței în rândul tinerilor. Evenimentele desfășurate au oferit elevilor ocazia de a înțelege că principiile bunătații, toleranței, onestității, sincerității, empatiei și dragostei sunt fundamentale în construirea unei societăți armonioase.

Cadrele didactice de specialitate din județul Suceava au participat, la Școala Gimnazială Negostina, la cercul pedagogic al profesorilor de limba ucraineană maternă. La propunerea primvicepreședintelui UUR, inspector de limbă ucraineană, Ilie Sauciuc, la activitatea metodică au participat, în premieră, și profesoarele Iuliana Vatamaniuc și Cosmina Maidaniuc de la Școala Gimnazială Căndești din județul Botoșani.



Cercul pedagogic, ca formă de perfecționare recurentă, se desfășoară de două ori într-un an școlar, concentrându-se pe eficientizarea procesului instructiv-educativ atât la nivelul unei discipline, cât și interdisciplinar. Activitatea metodică poate fi realizată prin activități demonstrative în cadrul disciplinei sau poate avea caracter extracurricular, intercultural, secvențe cultural-artistice, discuții libere ori dezbateri.

Profesoara metodistă cu gradul I, Emanuela-Diana Fraseniu, cu o experiență de 20 de ani în sistemul de învățământ, a susținut o lecție demonstrativă la clasa pregătitoare cu tema „Familia”. A creat o lecție dinamică și antrenantă, din care elevii au asimilat noțiuni noi despre membrii familiei, punând accent pe cultivarea respectului și afecțiunii față de aceștia. Profesoara a integrat metode interactive, făcând trecerea de la tema precedentă, despre părțile corpului, prin completarea unui puzzle de mari dimensiuni pe tabla clasei care a reconstituit membrii familiei.

Profesoara Lidia Dascaluic a prezentat referatul cu tema „Dezvoltarea capacităților de comunicare prin jocuri didactice creative”, pornind de la motto-ul „Există ceva ce-i separă pe copii de cei care nu mai sunt copii: ideea de joc. Pentru copil ca și pentru un matematician, jocul este o treabă serioasă” (Grigore Moisil). În a doua parte a activității, toate cadrele didactice participante au fost implicate în jocuri didactice de cunoaștere și „spargere a gheții”, care pot fi aplicate cu succes în activitățile de la clasă, la toate nivelurile de vârstă.

Responsabilul de cerc, Antoneta Crainiciuc, a subliniat importanța lecțiilor demonstrative și a apreciat profesionalismul cu care a fost abordată tema activității. Cercul pedagogic de la Negostina a reprezentat o oportunitate esențială pentru dezvoltarea profesională și interacțiunea între cadrele didactice din județele Suceava și Botoșani.

Liceul Teoretic „Iulia Hasdeu” din Lugoj a celebrat, la data de 23 noiembrie a.c., împlinirea a 120 de ani de la înființarea sa. Cu acest prilej, elevii, profesorii și numeroase oficialități timișene au participat la un spectacol deosebit, organizat de unitatea de învățământ la Teatrul Municipal „Traian Grozăvescu” din Lugoj.

Din partea comunității ucrainene, a fost prezent președintele Filialei Timiș a UUR, Maria Szabo Condrei, inspector de specialitate la IȘJ Timiș, împreună cu prim-vicepreședintele Mihaela Bumbuc și cu dascălii care predau limba și literatura ucraineană, nu doar la liceu, ci și de la școlile gimnaziale din localitățile învecinate. De asemenea, a fost prezent și inspectorul școlar general adjunct, prof. dr. Cosmin Hoge.



Nici foștii absolvenți ai acestui liceu de prestigiu din zona de vest a țării nu au lipsit de la eveniment. Ca această ocazie, au depănat amintiri și le-au urat mult succes actualilor liceeni: prof. univ. dr. ing. Radu-Emil Precup, directorul Consiliului pentru Studii Universitare de Doctorat din cadrul Universității Politehnica Timișoara; prof. univ. dr. Daniel Dejica de la UPT; prof. univ. dr. Loredana Milincu și fostul dascăl Viorica Toth.

Pe scenă, în lumina reflectoarelor, au strălucit elevii liceului lugojan. Aceștia au pregătit, alături de profesorii coordonatori Anda Ursulescu Lungu, actualul director al liceului, Gabriela Ivanciu-Stroia și Elena Ciociu, momente artistice presărate cu poezie, muzică clasică și modernă, cântece, dansuri de toate genurile și, nu în ultimul rând, scenete având ca subiect viața și opera scriitoarei Iulia Hasdeu. Un recital deosebit l-au avut și elevii secției de limba ucraineană, coordonați de profesorii Violeta Manzur și Gabriel Bilan.

Cluj: 9 NOIEMBRIE – ZIUA LIMBII UCRAINENE

Concurs de creație literară și inițiere în cercetarea științifică (ediția a II-a)

Filiala Cluj a Uniunii Ucrainenilor din România în colaborare cu Specializarea limba și literatura ucraineană din cadrul Departamentului de limbi și literaturi slave al Facultății de Litere – Universitatea „Babeș-Bolyai” au organizat, în perioada 6.11-17.11.2023, în cadrul evenimentului „9 NOIEMBRIE – ZIUA LIMBII UCRAINENE”, „Concursul de creație literară și inițiere în cercetarea științifică”, la care au participat studenții Specializării limba și literatura ucraineană.

Concursul a avut drept obiective: dezvoltarea abilităților de comunicare în limba ucraineană, stimularea creativității, a cercetării, încurajarea competitivității etc., fiind organizat pe două secțiuni: I. „Creație literară” și II. „Traduceri”.

Prezentarea publică a lucrărilor, respectiv premiarea câștigătorilor a avut loc la data de 23 noiembrie 2023 la Facultatea de Litere, str. Horea, nr. 31, începând cu ora 10.00.

Juriul concursului a fost format din: lector univ. dr. Mihaela Herbil, redactor-șef al revistei „Ecouri ucrainene” – președinte; lector univ. dr. Cristina Silaghi, membru al colectivului redacțional al revistei „Ecouri ucrainene” – membru și conf. univ. dr. Ioan Herbil, președintele Filialei Cluj a UUR – membru.

Acțiunea a fost moderată de către președintele Filialei Cluj a UUR, care, în deschidere, a citit din

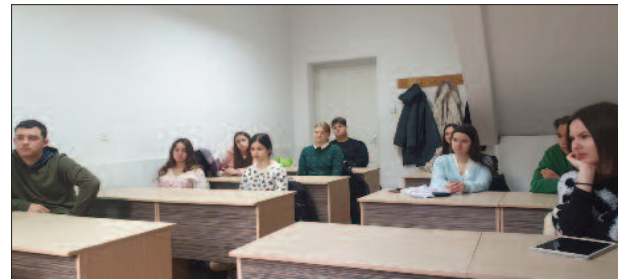
legislație paragraful care atestă celebrarea la 9 noiembrie, începând cu anul 2018, a Zilei Limbii Ucrainene, aceasta fiind instituită la 14 iulie 2018, prin Legea 213, de Camera Deputaților din România, la inițiativa legislativă a deputatului Nicolae-Miroslav Petrețchi, și a fost adoptată, la 27 iulie 2018, fiind marcată, în fiecare an, în toate localitățile cu populație de etnie ucraineană. Acesta a concluzionat următoarele: „limba maternă este moștenirea sacră a unui popor, este darul neprețuit lăsat de strămoșii noștri, care s-a transmis din generație în generație pe cale scrisă și orală, fiind de datoria morală a fiecăruia dintre noi să-i oferim locul cuvenit”.



Au urmat intervențiile doamnelor profesoare Mihaela Herbil și Cristina Silaghi care au reiterat importanța conservării și perpetuării limbii ucrainene, subliniind faptul că organizarea unor asemenea activități este mai mult decât benefică pentru încurajarea tinerilor de a-și manifesta cu mândrie specificul lingvistic ucrainean.

Evenimentul a continuat cu prezentarea și analiza lucrărilor înscrise în concurs. După ce studenții fie s-au manifestat creativ, fie și-au demonstrat abilitățile de traducere din limba ucraineană, juriul a propus ca la secțiunea „Creație literară” să

fie acordate trei premii (I, II, III), iar, la secțiunea „Traduceri”, să fie acordate trei premii (I, II, III) și două mențiuni (I, II), valoarea acestora fiind: premiul I – 700 de lei; premiul II – 500 de lei; premiul III – 400 de lei; mențiune – 200 de lei.



Laureații celei de-a doua ediții a concursului au fost: ♦ la secțiunea „Creație literară”: Romaniuc Mihai-Silviu – Premiul I; Fedurean Anastasia – Premiul II; Țudic Andreea-Cornelia – Premiul III; ♦ la secțiunea „Traduceri”: Bilcec Jessica-Rahela – Premiul I; Șofineț Sergiu-Cristian – Premiul II; Firisciuc Larisa-Tania – Premiul III; Sacală Maria-Lavinia – Mențiune I; Cosma Maria – Mențiune II.

Atât organizatorii, cât și premianții mulțumesc Consiliului UUR pentru sprijinul financiar substanțial acordat, nutriend speranța că astfel de evenimente vor fi organizate și susținute și pe viitor.

Se impune subliniat, aici, spiritul competitiv al participanților, dăruirea și seriozitatea cu care fiecare dintre ei și-a îndeplinit sarcinile, bucuria din finalul concursului, când studenții laureați au fost premiați. Dincolo de satisfacția recunoașterii, prin premiere, a muncii fiecăruia dintre ei, s-a putut observa curiozitatea și emoția tinerilor noștri, consolidarea punților între noi, cadrele didactice, și studenți și, nu în ultimul rând, împlinirea rezultată din conștientizarea lucrului bine făcut.

Ioan HERBIL,
președintele Filialei Cluj a UUR



Proiectul WELDI, lansat la Timișoara

Timișoara face parte, începând cu luna octombrie a.c., din cadrul proiectului internațional WELDI. Acesta a fost lansat în opt state europene, și anume: Franța, Portugalia, Olanda, Spania, Belgia, Italia, Polonia și Croația. Proiectul va fi pus în practică atât în urbea de pe malul Begăi, cât și la Cluj-Napoca. Implementarea acestuia se va realiza prin grupul de lucru denumit URBACT, din care a fost invitată să facă parte și Filiala Timiș a Uniunii Ucrainenilor din România, alături de ONG-urile și reprezentanții instituțiilor publice locale, precum: Direcția de Asistență Socială și Inspectoratul Școlar Județean Timiș. Scopul acestuia constă în dezvoltarea unui plan de acțiune, astfel încât refugiații și migranții ajunși în orașul nostru să beneficieze de condiții de primire decentă și, nu în ultimul rând, de sprijinul de care aceștia au nevoie pentru integrarea

în societate. URBACT ajută orașele implicate să dezvolte un set integrat de acțiuni pentru a obține o schimbare sustenabilă, prin schimburi de bune practici și colaborare prin învățare. Metoda folosită are trei principii de bază: *participare, integrare și a învăța prin a face*.

„Observăm că avem din ce în ce mai mulți nou-veniți în orașul nostru, iar Timișoara are nevoie de ei pentru a se dezvolta pe mai departe. Am dori ca nou-veniții să se simtă bine, să fie integrați în comunitate și să fie văzuți ca o soluție, nicidecum ca o problemă. De asemenea, inițiativa Timișoara pentru Ucraina ne-a arătat că lucrăm mai bine împreună, fie că e vorba de instituții și ONG-uri, fie de voluntari și migranți. Credem că metoda URBACT este cea mai potrivită pentru a dezvolta o strategie locală pentru nou-veniți, pentru a munci împreună și a învăța din experiențele celorlalți la nivel local, național și internațional”, a declarat Angela Ciupa-Rad, coordonator local DAS Timișoara.

Rețeaua de planificare WELDI va da posibilitatea autorităților locale să pună drepturile omului în centrul eforturilor de a dezvolta abordări demne și inovative pentru a-i întâmpina pe nou-veniți. Pentru a atinge acest scop, vor lucra îndeaproape cu migranții și alți rezidenți și, de asemenea, parteneri locali, naționali și internaționali.

„Această întâlnire a fost destul de impresionantă, pentru că a mobilizat o



mulțime de oameni. Am văzut că în Timișoara sunt numeroși cetățeni care sunt interesați să promoveze drepturile migranților și integrarea lor în societate. Totodată, am stat de vorbă și cu câțiva refugiați din Ucraina, care mi-au relatat faptul că au fost sprijiniți aici, însă acum trebuie să facă următorul pas, să poată contribui și ei la dezvoltarea societății prin prisma profesiilor pe care le au”, a susținut Dirk Gebhardt, expert WELDI.

Prin acest proiect se dorește promovarea schimbării în bine a orașelor.

Mihaela BUMBUC

Perpetuarea limbii și tradițiilor ucrainene în Timiș

Tinerii timișeni proveniți din familiile mixte româno-ucrainene și-au dat întâlnire în stațiunea turistică Poiana Mărului din județul Caraș-Severin. Evenimentul se află la a II-a ediție și a fost organizat, la începutul lunii octombrie a.c., de Organizația de Tineret a Uniunii Ucrainenilor din România, Filiala Timiș. Cei 30 de participanți au dezbătut cu seriozitate teme legate de provocările psihologice și sociale de identitate, comunicare, dinamică relațională, educație și presiuni sociale, care pot apărea într-o familie româno-ucraineană.

În cadrul proiectului privind perpetuarea limbii și a tradițiilor în rândul tinerelor familii mixte, a fost prezentat un material amplu de specialitate, conceput de către psihoterapeutul Alexandra Stancu, care a abordat următoarele teme: identitatea și ambiguitatea culturală; comunicare inter-etică și barierele culturale; dinamica puterii și echilibrului relațional; educația copiilor în cadrul acestor familii și, nu în ultimul rând, confruntarea cu prejudecățile sociale.

Pe marginea materialului prezentat în cadrul workshop-ului, tinerii au dezbătut temele propuse de psihoterapeutul Alexandra Stancu și au primit recomandări de tipul *adoptării unei atitudini pozitive cu accent pe curiozitate față de membrii familiei care fac parte dintr-o altă cultură*. Totodată, a fost subliniat faptul că este important să fie puse întrebări despre obiceiuri sau comportamente pe care nu le înțeleg la prima vedere și să fie discutate în cadrul familiei mixte chestiuni legate de tradițiile și obiceiurile specifice fiecărei etnii, pentru a se familiariza cu ele, chiar dacă, în viitor, unii dintre aceștia nu vor dori să participe



activ, important fiind faptul ca aceștia să le cunoască și să le respecte. O altă recomandare a fost organizarea de evenimente comune cu alte familii sau prieteni din culturi asemănătoare, de exemplu: seri în care se gătește mâncare tradițională și se ascultă muzică tradițională, seri de film cu tematică culturală sau evenimente în care membrii familiei se îmbracă tradițional.

„Întâlnirea tinerilor proveniți din familii mixte româno-ucrainene a fost presărată cu workshop-uri și drumeții. De asemenea, au fost dezbătute temele propuse de psihoterapeutul Alexandra Stancu. Încercăm să găsim un echilibru în cadrul familiilor mixte ucrainene, pentru a nu ne pierde valorile, rădăcinile și, totodată, să transmitem aceste aspecte copiilor noștri”, a declarat Bianca Hînda, președintele Organizației de Tineret UUR Timiș.



Tinerii au mai subliniat faptul că bunul trai în familiile mixte româno-ucrainene se bazează pe respectul tradițiilor care sunt importante pentru fiecare membru provenit din cele două culturi, fiind extrem de necesară gestionarea și depășirea dificultăților, ceea ce va duce la promovarea unor relații sănătoase.

Tot cu acest prilej, tinerii au avut parte de un foc de tabără, drumeții la Cascada „D” și la lacul din localitate, de altfel, o oportunitate pentru ei de a întări legăturile și de a experimenta împreună importanța menținerii și promovării culturii și identității ucrainene în familii mixte.

Protecție și iernare pentru refugiații din Ucraina, în anul 2023

Parteneriatul dintre Filiala Timiș a Uniunii Ucrainenilor din România și ADRA, încheiat de curând, a adus pentru 300 de copii carduri valorice pentru îmbrăcăminte și încălțăminte de iarnă și peste 100 de kituri gospodărești, beneficiarii fiind atât ucrainenii refugiați din calea războiului din Ucraina, cât și tinerii proveniți din familiile de ucraineni cu situație precară. Acțiunea de distribuție a acestora s-a derulat pe parcursul zilei de 2 noiembrie a.c. și a fost o muncă de echipă a reprezentanților celor două părți.

„Acțiunea derulată la Filiala Timiș a Uniunii Ucrainenilor din România a avut un impact extraordinar. Trebuie să menționez faptul că ADRA, încă din primele zile ale războiului izbucnit în Ucraina, a fost prezentă la granițele țării și a ajutat ucrainenii refugiați. De atunci și până astăzi, ei oferă acest ajutor. Cu domnul Bota Daniel, directorul zonal, am colaborat și în cadrul proiectului «Vreau la școală!» și pot spune că sunt oameni deosebiți, care se implică și întind mâna celor care sunt în nevoie. Vreau să mulțumesc ADRA României prin Biserica Adventistă de Ziua a Șaptea, care a fost implicată și continuă să se implice în ajutorarea refugiaților ucraineni. Întreaga conducere a Filialei Timiș mulțumește organizatorilor, mulțumește celor care au dăruit și au reușit să aducă pe chipurile copiilor zâmbete”, a declarat Maria Szabo-Condrei, președintele Filialei Timiș a UUR.

Proiectul „Protecție și iernare pentru refugiați din Ucraina – 2023”, implementat de către ADRA România, în parteneriat cu Consiliul Norvegian pentru Refugiați, pentru ucrainenii de dincolo de graniță, aflați actualmente pe teritoriul României, se desfășoară deja de opt luni, mai exact începând cu data de 01.03.2023.

„ADRA România a fost alături de refugiați încă de la începutul războiului, așa că nu am avut cum să-i lăsăm și acum, când au apărut și alte crize în viețile lor. Prin urmare, la începutul lunii noiembrie, am demarat a doua campanie umanitară pentru ucraineni. La centrul LOGS, am făcut o campanie de împărțire de pachete, iar, aici, am



avut aceste vouchere care sunt pentru haine de iarnă, pe care ei le vor achiziționa de la magazinul Decathlon. Am realizat aceasta, pentru că ținem la oamenii aceștia care trec prin situații grele din viața lor, noi neputându-ne imagina ce înseamnă să fii de rădăcină și să locuiești într-o altă țară, ca a noastră, care, deși este primitoare, totuși nu este casa ta. În consecință, am vrut să le aducem un pic de bine în inimile lor”, a susținut Daniel Bota, director ADRA-Banat.

Obiectivul proiectului „Protecție și iernare pentru refugiați din Ucraina – 2023”, cu valoarea totală de 713.461 USD, îl constituie asistarea unui

grup de refugiați ucraineni de pe teritoriul României, alcătuit dintr-un număr de 3.000 de persoane. În cadrul proiectului, refugiații ucraineni vor beneficia de îndrumare și suport informațional cu privire la instituțiile de stat, unitățile medicale, instituțiile juridice și unitățile de învățământ. De asemenea, vor fi distribuite 3.000 de carduri valorice pentru îmbrăcăminte de iarnă, în special pentru copii, precum și 1.250 de kituri de gospodărie.

Trebuie să menționăm faptul că, începând cu anul 1990, Agenția Adventistă pentru Dezvoltare, Refacere și Ajutor – ADRA România se implică în special în proiecte de dezvoltare de care beneficiază întreaga populație. Conducându-se în proiectele asumate după motto-ul „Dreptate. Compasiune. Dragoste”, ADRA România aduce bucurie și speranță în viețile beneficiarilor, prin promovarea unui viitor mai bun, a valorilor și a demnității umane.

Furnizor de servicii sociale acreditat, ADRA România face parte din rețeaua ADRA Internațional, organizația umanitară globală a Bisericii Adventiste de Ziua a Șaptea, una dintre cele mai răspândite organizații neguvernamentale din lume, fiind activă în peste 118 țări și desfășurându-și activitatea după o filosofie care îmbină compasiunea cu spiritul practic, adresându-se oamenilor aflați în nevoie, fără să facă deosebiri de ordin rasial, etnic, politic și religios.

Materiale semnate de Mihaela BUMBUC

HOLODOMOR – 90 DE ANI

Ucrainenii de pretutindeni comemorează, an de an, în ultima sâmbătă din noiembrie, victimele Holodomorului din anii 1932-1933, marea foamete artificială provocată în mod deliberat de regimul sovietic condus de Iosif Stalin. Holodomorul rămâne una dintre cele mai tragice și negre file din istoria poporului ucrainean. Acesta a reprezentat apogeul unei politici de exterminare, cu precădere a ucrainenilor, dusă de regimul stalinist și soldată cu milioane de victime.

Drept urmare, toate filialele Uniunii Ucrainenilor din România au organizat sâmbătă, 25 noiembrie, manifestări comemorative, zi în care etnicii ucrainenii, și nu numai, au fost, sunt și vor rămâne profund solidari cu țara vecină, care, și în zilele noastre, se confruntă cu noi provocări și cu noi amenințări grave la adresa existenței sale, ca stat și ca națiune, venite, din nou, dinspre Moscova. Regimul lui Putin, precum cel al lui Stalin, prin declanșarea războiului neprovocat și nedrept împotriva Ucrainei, a dezlănțuit un nou val de teroare, al cărui obiectiv evident este de a pune capăt existenței poporului ucrainean, eliminarea Ucrainei ca națiune suverană.



În astfel de momente dramatice, realizăm cât de importante sunt pacea și coexistența pașnică, cele mai prețioase valori ale umanității. Putin a declarat război nu doar Ucrainei, ci valorilor democratice, precum respectarea demnității umane, a libertății, a egalității, a identității, a toleranței

Cluj-Napoca:

Membrii Filialei Cluj a Uniunii Ucrainenilor din România alături de ucrainenii stabiliți de aproape doi ani în municipiul Cluj-Napoca au luat parte, sâmbătă, 25 noiembrie, la evenimentul comemorativ dedicat jertfelor Holodomorului, a populației ucrainene ucise prin înfometarea intenționată realizată de către regimul lui Stalin.

Acțiunea, organizată cu sprijinul integral al Uniunii Ucrainenilor din România, la care au participat peste 40 de persoane, a debutat cu alocuțiunea președintelui Filialei Cluj a UUR, care a expus principalele momente ale holodomorurilor din Ucraina, cel mai mare și cel mai înspăimântător fiind cel din anii 1923-1933, când și-au pierdut viața aproximativ 10 milioane de persoane.

Cu această ocazie, președintele filialei a subliniat că, în a patra sâmbătă a lunii noiembrie, este cinstită memoria milioanele de jefite ale Holodomorului, care, în anul 2006, a fost recunoscut de Rada Supremă a Ucrainei drept genocid împotriva poporului ucrainean, fiind, totodată, prezentată atât etimologia termenului „genocid”, cât și folosirea acestuia pentru prima dată de către juristul polonez Rafael Lemkin.

Publicului i-a fost reamintit faptul că, anul trecut, la 23 noiembrie, la inițiativa deputatului Nicolae-Miroslav Petrețchi, președintele Uniunii Ucrainenilor din România, în contextul comemorării celor mai tragice momente ale istoriei poporului ucrainean, 90 de ani de la Holodomorul anilor 1932-1933 (Marea Foamete deliberată din 1932-1933 din Ucraina), plenul comun al Camerei Deputaților și Senatului a adoptat Declarația prin care a recunoscut Holodomorul drept o crimă

sau, altfel spus, a drepturilor omului și a principiilor fundamentale care stau la baza Convenției ONU. De aproape doi ani, ucrainenii nu își apără doar țara, ci aceleași valori și principii fundamentale, pe care le împărtășește și România împreună cu întreaga lume civilizată.

Uniunea Ucrainenilor din România salută sprijinul multidimensional și consistent al României pentru Ucraina și cetățenii ucraineni, încă din prima zi a invaziei militare pe scară largă de către Federația Rusă, și subliniază importanța continuării acestui efort. Doar dacă Ucraina, cu sprijinul statelor occidentale, va câștiga acest război, vom reuși să readucem pacea, stabilitatea și prosperitatea pe continentul european. Lecțiile istoriei nu trebuie uitate!



îngrozitoare împotriva poporului ucrainean și împotriva umanității.

A urmat un moment emoționant, când toți cei prezenți au aprins câte o lumânare în memoria milioanele de vieți nevinovate pierdute ca urmare a tratamentului barbar care le-a fost aplicat de regimul comunist și au ținut un moment de reculegere, drept simbol al cinstirii memoriei tuturor victimelor de acum 90 de ani (provocate de regimul stalinist) și de astăzi (provocate de cel putinist).



Evenimentul comemorativ a continuat cu prezentarea de către dna Olha Senyshyn, redactorul revistei pentru copii „Clopoțelul”, a unei comunicări extraordinare de bine documentate, intitulată „De la foamete la genocid. Cum s-a schimbat percepția noastră privind Holodomorul anilor 1932-1933”, în care a prezentat cele mai recente date privind declanșarea acestuia, evoluția nefastă pentru poporul ucrainean, momentele grele care au urmat și etapele recunoașterii Marii Foamete



Cu prilejul împlinirii a 90 de ani de la Holodomor, membrii UUR au organizat acțiuni rememorative dedicate victimelor acestui genocid al poporului ucrainean, ca un gest firesc de omagiere a milioanele de vieți nevinovate, curmate brutal în acea perioadă.

Vicariatul Greco-Catolic Ucrainean din România, numeroși preoți ai comunităților ucrainene, alături de credincioși, au luat parte la aceste evenimente comemorative. Preoții au oficiat slujbe de pomenire a victimelor genocidului ucrainean și au înălțat rugăciuni pentru milioanele de persoane care au și-au pierdut viața în timpul Holodomorului.

Pe lângă ceremoniile religioase, manifestările au inclus numeroase momente solemne. Reprezentanți ai Uniunii și personalități marcante din comunitate au rostit alocuțiuni și au evocat una dintre cele mai tragice file din istoria poporului ucrainean.

Sursa: uur.ro



din Ucraina ca genocid asupra poporului ucrainean.

Am perceput comunicarea și ca o pledoarie pentru ca întreaga comunitate internațională să conștientizeze faptul că Holodomorul a fost un genocid, pentru a nu mai permite vreunui regim totalitar de a mai experimenta astfel de orori împotriva umanității.

În finalul acțiunii, Oleksii Astafiev, un tânăr ucrainean din Harkiv, stabilit în orașul de la poalele Feleacului, a recitat emoționat o poezie dedicată limbii ucrainenene, intervenția acestuia impresionând audiența până la lacrimi.

La eveniment, a participat și producătoarea TVR Cluj, dna Maria Cinar-Jiga, care a imortalizat cele mai reprezentative momente, realizând o emisiune dedicată evenimentului.

Ioan HERBIL,
președintele Filialei Cluj a UUR

1 DECEMBRIE – ZIUA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

Mesajul președintelui UUR, deputat Nicolae-Miroslav Petrețchi, cu ocazia Zilei Naționale a României

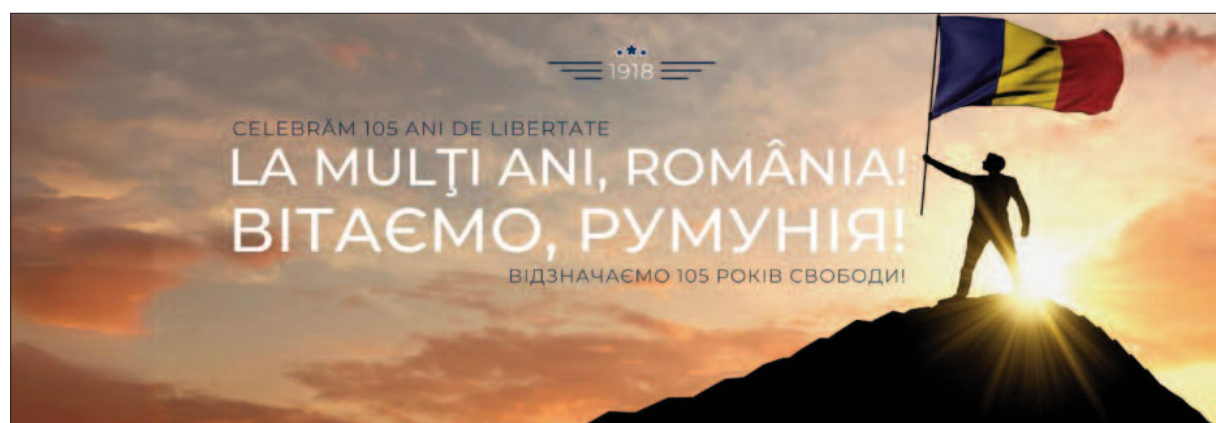
1 Decembrie este o zi de sărbătoare pentru toți cetățenii României, indiferent de naționalitate, religie, statut social sau convingeri, și un prilej de cinstire a înaintașilor noștri, care acum 105 ani au demonstrat forța unității pentru atingerea unui ideal. Este cea mai bună dovadă că doar împreună, cu toleranță, cunoaștere și respect reciproc, ne putem atinge obiectivele propuse și depăși orice obstacol!

Marea Unire din 1918 s-a împlinit prin voința și conștiința liberă a întregii populații, indiferent de apartenența națională, din teritoriile care s-au unit cu România, iar în prezent țara noastră este un exemplu de relații interetnice bazate pe respect pentru identitatea culturală și lingvistică a fiecărei minorități.

Astăzi, mai mult ca oricând, trebuie să dăm dovadă de aceeași unitate în jurul valorilor fundamentale, într-o societate caracterizată de pluralism, nediscriminare, toleranță, justiție și solidaritate. Aceste valori sunt, din nou, amenințate de manifestări de tip populist, extremist, cu tentă xenofobă, în contextul caracterizat de multiple crize, care au zguduit întreaga regiune, și un război la granițele noastre.

Doar uniți în jurul valorilor noastre naționale și europene, de aceleași valori democratice, împărtășite de toată lumea civilizată, vom reuși să construim o Românie puternică și respectată în Europa și în lume.

La mulți ani, România! La mulți ani, dragi români!



Comunitatea ucraineană din România a sărbătorit în perioada 20.11– 30.11, Ziua Națională a României. Toate filialele UUR din țară organizează festivități dedicate acestei zile de mare importanță pentru poporul român. La evenimente, participă oficialități locale, membri și reprezentanți de marcă ai comunității, înalți prelați, precum și refugiați din Ucraina.

Alocuțiunile rostite cu acest prilej se concentrează pe două subiecte principale: locul și rolul minorităților etnice înainte și după 1 Decembrie 1918, precum și sprijinul constant și măsurile adoptate pentru integrarea refugiaților ucraineni în societatea românească.

De asemenea, nu lipsesc spectacolele de muzică și dansuri populare românești și ucrainene, recitalurile de poezie din creațiile unor poeți români și ucraineni.

Ziua Națională a României este sărbătoarea democrației, a drepturilor și libertăților noastre fundamentale. Unitatea, pacea, toleranța și armonia sunt atribute care ar trebui să ne caracterizeze pe toți, iar inimile noastre, indiferent de etnie, să vibrează la unison de sărbătoarea națională a României.

Sursa: uur.ro



SINTEZA ACTIVITĂȚII UNIUNII UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA

pentru perioada noiembrie 2019 – septembrie 2023

Uniunea Ucrainenilor din România (UUR) este singura organizație parlamentară reprezentativă a comunității ucrainene din România, al cărei scop fundamental constă atât în apărarea drepturilor privind exprimarea și promovarea identității etnice, lingvistice, culturale și religioase a persoanelor aparținând minorității ucrainene, cât și în întărirea raporturilor de colaborare româno-ucrainene.

Uniunea a rămas consecventă în respectarea și punerea în practică a Rezoluției Congresului al 8-lea de la Cluj-Napoca din 2019, asigurând astfel coerența în obiectivele și direcțiile sale de acțiune.

Luând în considerare nevoia de a crește vizibilitatea sa și încrederea etnicilor ucraineni în ea, aceasta a inclus o prezentare mai accentuată a obiectivelor și preocupărilor Uniunii în fața comunității și a autorităților.

Totodată, Uniunea a pus un accent deosebit pe extinderea sa la nivel local, prin crearea de noi organizații în localitățile în care populația ucraineană depășește 5% din numărul total de locuitori, lucru care a permis Uniunii să devină mai prezentă și mai activă la nivel local.

Mai mult decât atât, UUR a încurajat membrii săi să contribuie la buna activitate a UUR în spiritul unității etnicilor ucraineni, folosindu-și competențele și experiența pentru a susține cauza și obiectivele Uniunii.

Prin toate aceste eforturi, Uniunea Ucrainenilor din România și-a consolidat poziția și a contribuit la promovarea intereselor și a identității etnicilor ucraineni în țară.

- Evoluția Uniunii Ucrainenilor din România la nivel **cultural** a cunoscut în ultimii ani un ascendent remarcabil, reflectând un angajament ferm pentru promovarea și conservarea valorilor culturale ucrainene în țara noastră.

Astfel, între noiembrie 2019 și septembrie 2023, am fost martorii unei transformări remarcabile în cadrul Uniunii. Numărul de evenimente culturale-științifice a crescut de la 947, în perioada 2016-2019, la semnificativa cifră de **1012** în 2023, evenimente la care au participat **170.318 persoane**, reprezentând o creștere de 106%, cu toate că trecusem și printr-o perioadă de pandemie. Această evoluție reflectă angajamentul și determinarea Uniunii Ucrainenilor din România de a-și consolida și perpetua moștenirea culturală.

În rândul evenimentelor notabile organizate de Uniune în această perioadă, se numără „9 Noiembrie – Ziua Limbii Ucrainene” (care sărbătorește și promovează importanța limbii ucrainene în viața comunității, fiind instituită, la 4 iulie 2018, prin lege de către Camera Deputaților din România, la inițiativa legislativă a deputatului Nicolae-Miroslav Petrețchi, și sărbătorită anual în toate localitățile în care populația de etnie ucraineană este majoritară); „Simpozionul ucraineano-român” – Consecințele agresiunii ruse la scară largă contra Ucrainei: experiență pentru noul sistem de securitate pe continent; „1 an de război în Ucraina: începuturi, evoluții și perspective” (un eveniment important pentru înțelegerea contextului istoric și geopolitic actual); „Festivalul Folclorului Ucrainean” – o sărbătoare a tradițiilor și a valorilor culturale ucrainene, promovată prin muzică, dans și artă, și multe alte evenimente.

Aceste evenimente nu doar că aduc comunitatea ucraineană din România mai aproape de rădăcinile ei culturale, dar oferă și oportunități pentru dialog intercultural și colaborare cu alte comunități din țara noastră. Prin această evoluție remarcabilă, Uniunea Ucrainenilor din România a demonstrat cu prisosință că identitatea și cultura ucraineană ocupă un loc important în diversitatea culturală a țării noastre și că această moștenire culturală este demnă de explorat și prețuită de toți.

- Uniunea Ucrainenilor din România a avut o evoluție semnificativă și în ceea ce privește implicarea sa în **viața religioasă** a comunității ucrainene din țară. În doar câțiva ani, de la aproximativ 30 de evenimente și acțiuni în 2019, Uniunea a crescut și a dezvoltat semnificativ colaborarea cu bisericile, ajungând la un număr de **113 evenimente și acțiuni** în 2023, de care au beneficiat **51.729 de persoane**. Această creștere spectaculoasă reflectă angajamentul profund al Uniunii Ucrainenilor din România în sprijinirea și promovarea valorilor religioase și culturale ale comunității ucrainene. Prin intermediul acestor evenimente, Uniunea a oferit un cadru propice pentru întărirea legăturilor dintre ucraineni și biserică, consolidând astfel rolul acesteia în viața comunității, pe de o parte, iar, pe de altă parte, a demonstrat că este un partener de încredere pentru bisericile ucrainene, contribuind activ la menținerea și promovarea identității religioase și culturale a ucrainenilor din România.

- Uniunea Ucrainenilor din România nu s-a implicat activ doar în viața religioasă a comunității ucrainene, ci a și înțeles cu claritate importanța **educației** în procesul de perpetuare a limbii și valorilor ucrainene, realizând eforturi remarcabile pentru promovarea și dezvoltarea educației în cadrul comunității ucrainene din România, demonstrând un angajament fără precedent.

Drept urmare, Uniunea a organizat o serie de evenimente educaționale semnificative, precum „Olimpiada Națională de Limba și Literatură Ucraineană Maternă”, „Concursul național de recitare a poeziei ucrainene”, „Ta-



băra de vară pentru elevii ucraineni”, „Concursul tinere talente ucrainene”, „Consfăturile Naționale ale cadrelor didactice de Limba Ucraineană Maternă” și multe altele. Aceste evenimente au oferit oportunități importante pentru tinerii ucraineni din România să își dezvolte și să își exprime abilitățile în limba maternă, să înțeleagă mai profund cultura și istoria lor și să se conecteze cu rădăcinile lor ucrainene.

Realmente impresionantă este creșterea semnificativă a numărului evenimentelor dedicate educației, care a crescut de la 95, în perioada 2016-2019, la **209** în iunie 2023, reprezentând o creștere de 220%. Această sporire a activităților educaționale arată clar dedicarea Uniunii Ucrainenilor din România în promovarea și susținerea educației ucrainene, contribuind astfel la consolidarea identității culturale și lingvistice a comunității ucrainene din România. Aceste eforturi vor continua să aibă un impact profund și durabil asupra viitorului educațional și cultural al ucrainenilor din România.

- Uniunea Ucrainenilor din România a jucat un rol deosebit și în consolidarea **relațiilor bilaterale dintre România și Ucraina**, prin implicarea sa activă într-o serie de evenimente și inițiative de importanță regională și internațională.

Un exemplu notabil este participarea UUR la „F.O.R.U.M. for Business”, un forum internațional de afaceri ucraineano-româno-moldovenesc, organizat la Centrul cultural-artistic „Ivan Mykolaichuk” din Cernăuți, Ucraina. În cadrul acestuia, au fost discutate aspecte esențiale legate de cooperarea economică, culturală și educațională, proiecte comune și parteneriate economice interregionale între cele trei țări. UUR a contribuit astfel la consolidarea colaborării și dezvoltării economice în regiunea respectivă.

De asemenea, Uniunea a fost reprezentată la Conferința internațională cu tema „Unitate și dezvoltare regională în contextul pregătirilor Ucrainei pentru aderarea la UE”, organizată la Ujhorod, Ucraina. Evenimentul a abordat aspecte legate de integrarea Ucrainei în Uniunea Europeană, iar participarea UUR a subliniat sprijinul pentru aspirațiile europene ale Ucrainei și contribuția lor la dezvoltarea regională.

Cu ocazia aniversării a 32 de ani de la proclamarea Independenței Ucrainei, UUR a trimis o delegație la Kiev, pentru a lua parte la ceremonii și evenimente relevante, acțiune care a consolidat legăturile culturale și istorice dintre cele două țări.

În aceeași ordine de idei, Uniunea a fost activ implicată în organizarea unei întâlniri între reprezentanții administrațiilor publice locale din România și Ucraina, desfășurată la sediul Filialei Maramureș a UUR din Sighetu Marmăției. Scopul acestei întâlniri a fost consolidarea colaborării transfrontaliere și identificarea de noi proiecte transfrontaliere, menite să îmbunătățească, în primul rând, calitatea vieții locuitorilor din zonele de frontieră.

Totodată, reprezentanții Uniunii Ucrainenilor din România au participat la sesiunile de lansare a Programului Interreg NEXT România-Ucraina 2021-2027, organizat de Ministerul Dezvoltării din România în perioada 27.04-12.05.2023. La inițiativa UUR, primarii din localitățile cu populație majoritar ucraineană s-au implicat activ în colaborarea transfrontalieră româno-ucraineană. Acest program, finanțat de Uniunea Europeană, se concentrează pe dezvoltarea economică și socială în zonele transfrontaliere din-

(Continuare la pagina 11)

SINTEZA ACTIVITĂȚII UNIUNII UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA

pentru perioada noiembrie 2019 – septembrie 2023

(Urmare de la pagina 10)

tre România și Ucraina, reprezentând o oportunitate semnificativă pentru Uniunea Ucrainenilor din România de a exploata potențialul de cooperare.

Reprezentanții Uniunii au subliniat necesitatea creșterii absorbției fondurilor europene pentru dezvoltarea comunităților de frontieră, având în vedere bugetul de 54 de milioane de euro și domeniile de finanțare, care includ protecția mediului, dezvoltarea economică, turismul, cultura, educația și sănătatea, precum și proiecte care promovează colaborarea între autoritățile locale, organizațiile neguvernamentale și întreprinderile din regiunile transfrontaliere. UUR a recunoscut rolul esențial al colaborării transfrontaliere în dezvoltarea comunităților și aspiră să fie un partener activ în acest proces, contribuind la consolidarea legăturilor dintre România și Ucraina la nivel cultural și economic.

Mai mult decât atât, Uniunea Ucrainenilor din România colaborează cu autoritățile din Ucraina pentru proiecte de reconstrucție și cooperare transfrontalieră. Într-o întâlnire desfășurată la Filiala UUR Satu Mare, reprezentanți ai UUR, autorități ucrainene și membri ai comunității locale au discutat despre colaborarea economică, socială și culturală dintre cele două țări, cu accent pe importanța redeschiderii punctelor de frontieră. Președintele UUR, Nicolae-Miroslav Petrețchi, a subliniat sprijinul acordat Ucrainei în cadrul conflictului și importanța solidarității în fața provocărilor actuale. Delegația ucraineană a mulțumit pentru sprijin și a evidențiat contribuțiile pozitive ale UUR, inclusiv eforturile de identificare a partenerilor români pentru proiecte de reconstrucție în Ucraina. Au fost semnate acorduri de parteneriat între diverse instituții din cele două țări, iar proiectele în domeniul învățământului și sănătății au fost propuse în cadrul programului Interreg Next 2021-2027. Aceste inițiative reflectă angajamentul continuu pentru o dezvoltare comună și consolidarea relațiilor transfrontaliere.

Toate aceste eforturi ale Uniunii Ucrainenilor din România au contribuit la întărirea relațiilor bilaterale dintre cele două țări și la promovarea dezvoltării regionale, evidențiind importanța colaborării între comunități și administrații publice din zonele de frontieră.

Uniunea Ucrainenilor din România a administrat cu responsabilitate și transparență bugetul său, asigurându-se că fiecare leu este investit în beneficiul comunității ucrainene. Mai mult, UUR a reușit să crească **bugetul** său din 2019 până în 2023 cu un procent de **74,5%**, ceea ce reflectă o administrare financiară eficientă și o capacitate de planificare solidă. Această creștere a bugetului a permis Uniunii să ofere sprijin suplimentar pentru diverse proiecte și inițiative care să contribuie la îmbunătățirea vieții și promovarea culturii ucrainene în România.

● Mai mult decât atât, Uniunea Ucrainenilor din România a făcut **investiții imobiliare** importante în dezvoltarea infrastructurii sale în ultimii 4 ani, după cum urmează:

- *Sedii achiziționate de Uniune:*
 - sediul Organizației locale Crăciunești a Filialei Maramureș, proprietate UUR;
 - sediul Organizației locale Lunca la Tisa a Filialei Maramureș, proprietate UUR;
- *Sedii închiriate de Uniune:*
 - sediul Filialei București a UUR, închiriere de la persoană juridică;
 - sediul Organizației locale Caraorman a Filialei Tulcea, contract de comodă cu persoană juridică;
 - sediul Organizației locale Valea Vișeuului a Filialei Maramureș, închiriere de la persoană fizică;
 - sediul Organizației locale Ruscova a Filialei Maramureș, închiriere de la persoană fizică;
 - sediul Organizației locale Repedea a Filialei Maramureș, închiriere de la persoană fizică;
 - sediul Organizației locale Oradea, închiriere de la persoană fizică;
 - sediul Organizației locale Crasna Vișeuului a Filialei Maramureș, închiriere de la persoană fizică.

La toate acestea, se adaugă două noi sedii aflate în stadiul de construcție și implementare în localitățile Știuca și Bethausen, județul Timiș, precum și în Ulma, județul Suceava. Aceste proiecte sunt dovezi ale angajamentului UUR pentru consolidarea și extinderea prezenței sale, oferind un mediu propice pentru organizarea activităților culturale, educaționale și administrative. Investițiile respective marchează un pas important în dezvoltarea comunității ucrainene din România și în promovarea culturii și a valorilor sale.

● Totodată, investițiile **mobile/dotările** au constituit și ele o prioritate majoră a Uniunii Ucrainenilor din România:

- Dotarea cu autoturisme a filialelor Uniunii Ucrainenilor din România: Arad, Botoșani, Caraș-Severin, Maramureș, Satu Mare, Suceava, Timiș, Tulcea, Sediul Central;
- La nivelul sediilor filialelor și al organizațiilor locale ale Uniunii Ucrainenilor din România, au fost achiziționate, în perioada noiembrie 2019 – septembrie 2023, un total de **510 obiecte de inventar** și **144 obiecte de investiții**, și anume: laptopuri, scaune birou, birouri, steaguri, tablete pentru ședințele online, hard extern, aer condiționat, sistem automatizare poartă,

fotolii sală de conferință, aparate de ozon, router wireless, aspirator, jaluzele, echipamente GPS autoturisme etc.

La Sediul Central, pentru o bună desfășurare a activității departamentelor administrativ, financiar-contabil, precum și a redacțiilor ziarelor și revistelor UUR, au fost achiziționate licențe office microsoft, antivirus, saga, imprimante, birouri, centrală termică, sistem desktop, telefoane, aparatură foto-video, uși interior, mobilier bucătărie, mobilier bibliotecă.

Nu în ultimul rând, Uniunea Ucrainenilor din România a dat dovadă de un profund angajament față de păstrarea și promovarea tradițiilor culturale ucrainene, asigurând dotarea tuturor ansamblurilor sale artistice cu vestimentație tradițională autentică și cu echipamente necesare. Această inițiativă a fost esențială în susținerea și dezvoltarea artei și a culturii ucrainene în cadrul comunității, oferind membrilor săi mijloace optime de a transmite autenticitatea și frumusețea tradițiilor și a obiceiurilor ucrainene în cadrul numeroaselor spectacole și evenimente culturale.

Au fost achiziționate, în perioada noiembrie 2019 – septembrie 2023, **881 de costume tradiționale** pentru ansamblurile Uniunii Ucrainenilor din România și un număr impresionant de instrumente muzicale.

● Alegeri locale: rezultate

Uniunea Ucrainenilor din România, alături de candidații săi, printr-o implicare activă, a obținut rezultate remarcabile la alegerile locale din 2020. Candidații Uniunii au realizat performanțe notabile, adjudecându-și un număr record de **40 de locuri de consilieri locali**, o creștere semnificativă față de cele 13 locuri obținute în 2016, marcând astfel o creștere de aproximativ **300%** în comparație cu legislaturile anterioare. De asemenea, pentru prima dată, Uniunea Ucrainenilor a obținut un portofoliu de primar, cu domnul Ivan Brînzanic, ales primar al comunei Remeți, județul Maramureș. Aceste realizări remarcabile demonstrează determinarea și angajamentul candidaților noștri, dar și ale Uniunii Ucrainenilor din România.

Prin creșterea numărului de reprezentanți în administrațiile publice, dar și prin organizarea de evenimente anuale precum „Strategii pentru consolidarea performanței administrațiilor publice la nivel local”, Uniunea Ucrainenilor din România a putut influența în mod eficient deciziile și politicile care afectează direct comunitatea ucraineană. Acest lucru a permis identificarea și abordarea problemelor specifice cu mai mare eficacitate, precum protejarea și promovarea drepturilor culturale și lingvistice, sprijinirea educației în limba ucraineană și facilitarea accesului la servicii și resurse pentru membrii comunității.

● Recensământul Populației și Locuințelor 2021:

– Recensământul Populației și Locuințelor, desfășurat în anul 2022, a reprezentat un moment semnificativ pentru România, marcând un pas important în înțelegerea și recunoașterea diversității etnice din țara noastră. Uniunea Ucrainenilor din România s-a implicat cu determinare în acest proces, promovând activitatea și participarea comunității ucrainene și evidențiind importanța declarării apartenenței etnice. Prin intermediul acestui recensământ, s-a urmărit conturarea unei imagini mai clare a compoziției etnice a țării noastre, iar rezultatele finale ne dezvăluie că din totalul celor 19.053.815 de persoane care formează populația rezidentă a României, **45,8 mii persoane** s-au declarat ucraineni. Aceasta este o demonstrație a contribuției semnificative a Uniunii Ucrainenilor la evidențierea și conservarea identității etnice a comunității ucrainene în cadrul țării noastre.

Totodată, potrivit liberei declarații a celor peste 16,6 milioane de persoane care și-au declarat limba maternă, pentru **40.861 persoane** (0,2%), limba ucraineană reprezintă prima limbă vorbită în mod obișnuit în familie. Cei mai mulți ucraineni declarați se află în județul Maramureș, respectiv **25.690 de persoane** (5,7% din populația județului). Astfel, populația de naționalitate ucraineană reprezintă, conform rezultatelor recensământului, cea mai numeroasă minoritate din acest județ. Ucrainenii locuiesc într-o proporție relativ mare și în județele **Suceava – 7916 persoane** (1,2% din populația județului), **Timiș – 4131 persoane** (0,6% din populația județului), **Caraș-Severin – 1502 de persoane** (0,6% din populația județului), **Satu Mare – 1361 persoane** (0,4% din populația județului), **Tulcea – 900 de persoane** (0,4% din populația județului) și **Botoșani – 1587 persoane** (0,4% din populația județului). Rezultatele recensământului reconfirmă importanța comunității ucrainene din România, una dintre cele mai însemnate din punct de vedere cultural, istoric și ca pondere geografică, ucrainenii fiind a treia cea mai numeroasă minoritate etnică din România. În același timp, datele publicate recent ne arată că și ucrainenii din România se confruntă cu problema declinului demografic, la fel ca întreaga populație a României, numărul acestora fiind cu 9,98% mai mic față de recensământul anterior, derulat în 2011.

Este, însă, extrem de îmbucurător faptul că etnicii ucraineni din România au conștientizat importanța declarării identității lor etnice, lingvistice și religioase, aspecte ce vor avea un impact determinant pentru comunitate din punct de vedere al fundamentării politicilor guvernamentale atât la nivel central, cât și local, precum și al dezvoltării teritoriale în anii următori. Uniunea Ucrainenilor din România își va continua eforturile pentru păstrarea identității naționale, a limbii materne, culturii și obiceiurilor etnicilor ucraineni din România.

„În amintirea vremurilor de altă dată, vă invităm, duminică, 29 octombrie 2023, ora 16:30, la Școala Gimnazială Negostina, să degustăm, din paharul vieții, amintiri din viața de profesor între ieri și azi și să ne bucurăm împreună de clipe plăcute la brațul lui Cronos, căci fiecare secundă are o valoare infinită”. Sunt rândurile invitației pe care am primit-o din partea tinerei generații de cadre didactice, și nu numau eu, ci toți profesorii pensionari care mai sunt în Negostina și în toată comuna Bălcăuți.

Există un singur lucru mai important decât timpul nostru, și anume cu cine petrecem acest timp, ca să fie plăcut pentru urmași.

La Școala Gimnazială Negostina, județul Suceava, a fost bine organizată o întâlnire de suflet între generații, din viața cadrelor didactice de ieri și de azi, ca un arc peste timp, unde am petrecut clipe memorabile.

Uneori, schimbarea începe cu o toamnă, căci toți cei care s-au gândit la această acțiune au fost mai întâi elevii noștri care, ulterior, au devenit colegii noștri de breaslă. În Negostina, au fost mereu mulți intelectuali, mai ales cadre didactice, chiar și universitare, care au făcut cinste meleagurilor natale. De asemenea, de aici provin și mulți scriitori, poeți, mai ales ucraineni din Negostina, care sunt foarte cunoscuți și apreciați. Școala din localitate mereu a fost renumită, pentru că absolvenții acesteia au fost foarte bine pregătiți, făcând cinste tuturor, dând dovadă de respect și prețuire celor care i-au educat, instruit, învățat, iar mulți dintre ei și-au găsit un loc de muncă chiar în satul natal. Despre școala din Negostina s-a vorbit și se vorbește frumos, iar cei care au frecventat-o știu că întotdeauna au existat cadre didactice foarte bine pregătite din punct de vedere profesional, procesul educațional bazându-se mereu pe respect și seriozitate. În colectivul dascălilor, tot timpul era o bună comunicare, înțelegere, colaborare și nu se făcea nicio diferență între cele trei cicluri de învățământ: preșcolar, primar și gimnazial, toți erau egali și buni prieteni, iar această prietenie dăinuie și astăzi. Când era vorba de o acțiune la nivel de școală, cu toții se mobilizau și reușeau să dovedească prietenia, colaborarea și buna înțelegere, iar asta se datorează și șefilor de nădejde, a directorilor de școli. De multe ori, am primit cu mult drag diferite delegații din Ucraina, care veneau de fiecare dată cu gânduri bune și frumoase, se desfășurau spectacole memorabile în vederea păstrării limbii materne, iar drept recunoștință pentru astfel de momente, ne-au adus în dar bustul marelui Kobzar ucrainean, atât de iubit de noi, Taras Hry-

În ziua de 2 noiembrie 2023, domnul Fülöp Kifa, etnic ucrainean, a împlinit vârsta de 104 ani. Sutagenarul a fost sărbătorit de întreaga familie, dar, totodată, a fost vizitat și de primarul comunei Poienile de sub Munte, Alexa Chifa, de viceprimarul Ioan Holdiș și de preotul Parohiei din aceeași localitate, Adrian Vișovan. Înainte să i se cânte „La mulți ani!”, sărbătoritul a rostit rugăciunea *Tatăl Nostru* și *Psalmul 50*, pe care le ține minte din copilărie.



După această vizită, primarul comunei Poienile de sub Munte, domnul Alexa Chifa, a spus: „Bătrânețea este și ea un cadou din partea vieții. Deși ne pierdem din putere și devenim mai vulnerabili, aceasta reprezintă o bucurie prin care suntem martorii atâtor generații care ne urmează șirul vieții. În comuna noastră, sunt puține persoane care ajung să trăiască peste un secol. Cu atât mai mare mi-a fost bucuria pentru faptul că am putut fi alături de dom-

ARC PESTE TIMP

horovycki Șevcenko, care ne privește din fața Căminului cultural din Negostina. O altă amintire de neuitat este aceea că toate aceste cadre didactice sărbătorite astăzi au pus bazele înființării organizației locale a UUR și nu poate fi trecut cu vederea acest fapt, iar cei trei mari ucraineni, inițiatorii, sunt foști directori de școală: Victor Serdenciuc, Eusebie Frașeniuc și regretatul profesor Ioan Chideșciuc. Împreună cu toate cadrele didactice din școală au fost primii membri ai organizației, imediat după anul 1990.

Anii au trecut și nu se mai întorc, iar timpul nu iartă, totul merge înainte, alergând. Mulți s-au pensionat, alții au plecat deja la cele veșnice, au rămas doar amintirile. În urma pensionarilor, întotdeauna rămân tinerii, cei care au trecut prin mâinile noas-



tre, având exemple demne de urmat. Astfel, s-au gândit că ar fi bine, în semn de respect și prețuire, să organizeze o întâlnire între cei „de ieri” și cei „de azi”. Nu voi enumera numele celor cu inițiativa, căci sunt mulți, dar pot afirma că deseori mă întâlnesc cu profesoarele Diana și Mirela, care aveau acest gând nobil, și-mi ziceau mereu că doresc să ne întâlnim într-un cadru festiv, spre amintirea anilor frumoși. Acțiunea era gândită încă dinainte de pandemie, dar, până la urmă, s-a concretizat și a fost pusă în practică. Vestea s-a răspândit în toată școala, chiar în întreaga comună cu cele trei sate componente: Bălcăuți, Negostina și Gropeni, iar doamna Cristina Chideșă, fiind profesor coordonator al Școlii Negostina, a fost sufletul acestei memorabile acțiuni. I-a adunat pe toți și împreună au reușit organizarea unei întâlniri foarte emoționante, au împletit un arc peste timp între cei „de ieri” și cei „de azi”. Au fost pregătite buchete de flori și distincții tuturor celor „de ieri”, pensionari, în prezent, cu tample albe și multă înțelepciune. Numele cadrelor didactice care au răspuns

invitației sunt următoarele: Serdenciuc Victor și Clementina, Frăseniuc Eusebie și Lucreția, Frăseniuc N. Maria, Grigoraș Claudia, Grigoraș Felicia, Sehlanec Romeo, toți din Negostina, iar Homeniuc Domția din Gropeni și Magorca Elena din Bălcăuți. Soții Frăseniuc Vasile și Marica din Negostina nu au putut participa din motive medicale, dar au intrat în posesia florilor și a distincției, fiind alături de toți cu gândul.

Înainte de începerea festivității, s-a ținut o panahidă în memoria celor care ne-au părăsit și ne-au fost cândva colegi, și nu sunt puțini, fiind oficiată de către doi preoți: Daniel Petrașuc din Negostina și Ioan Cârștean din Gropeni, care este și profesor de religie la școlile din comună, iar, pe tot parcursul serii, ardea o lumânare.

Am gustat din bucatele pregătite, dar și din amintirile de altă dată, după care au început să răsunе cele mai frumoase cântece, mai ales cele ucrainene, că doar în Negostina s-a cântat și se cântă neîncetat. Cei care s-au străduit și au pus mult suflet în organizarea acestei întâlniri sunt: Cristina, Diana, Mirela, Mihaela, Alina C., Alina H., chiar și doi băieți: Cezar – învățător la Gropeni și Iulian – profesor de sport, actualmente viceprimar al comunei Bălcăuți. Eu i-am strâns lângă mine și ne-am fotografiat pentru a rămâne o frumoasă amintire că au trecut cândva și prin mâinile mele. Toate cadrele didactice din comună au contribuit la reușita evenimentului, iar domnul primar Vasile Șoiman a fost invitatul de onoare, fiind tot om al școlii, care a făcut studiile pedagogice la Cernăuți.

Clipe minunate și prielnice am petrecut, parcă nu demult am fost și noi tineri, însă anii se scurg pe nesimțite. Bătrânețea începe ca o toamnă, cu melancolii, cu umbre care se lungesc, cu reverii și doruri vagi, iar în oamenii frumoși e frumoasă și toamna. Metaforic vorbind, dacă nu semeni primăvara nu vei avea ce recolta toamna, este un anotimp plin de frumusețe și liniște.

Tot colectivul de cadre didactice din comuna Bălcăuți a dat dovadă de mult respect, profesionalism, fiind conștienți că a fi dascăl este cea mai nobilă profesie și au încheiat urarea cu următoarele versuri:

„Răsfoind în cartea vieții
Anii cei de școală plini,
Prea frumos au zis poeții:
Profesorii sunt divini”.

Ce tineri eram cândva!

Felicia GRIGORAȘ

La mulți ani, stră-străbunicule!

nia sa în această zi. Îi dorim lui Fülöp Kifa bătrânețe ușoară alături de cei dragi!”.

Fülöp Kifa s-a născut la 02.11.1919, în comuna Poienile de sub Munte, cea mai mare localitate de etnici ucraineni din România (din cei 9291 de locuitori, peste 90% sunt ucraineni), fiind cel mai mic dintre cei trei frați. A fost înrolat în armata austro-ungară, unde l-a prins cel de-al Doilea Război Mondial. În timpul războiului, era în slujba unui colonel (ordonanță).

Fiind înalt, chipeș, frumos și deștept, de acesta s-a îndrăgostit fiica respectivului colonel, care îl voia de soț. După terminarea războiului, urma să se căsătorească chiar cu fata colonelului, însă, înainte de a-și lega destinul cu tânăra unguroaică, acesta îi ceruse permisiunea să meargă până acasă, pentru a-și vedea părinții, după care avea să se întoarcă înapoi, în Ungaria. Ajuns la casa părintească, îmbrăcat fiind la patru ace, cu costum, cravată, cizme și palton, puțini îl mai recunoscuseră.

După întâlnirea cu cei dragi, când au povestit și discutat zile în șir despre armată, război și altele, de dragul părinților, fraților, prietenilor și al satului, tânărul Fülöp se hotărâște să nu se mai întorcă la iubita din Ungaria. Așadar, împachetează frumos hainele primite de la fată și îi scrie o scrisoare de mulțumire, cu regretul că nu se va întoarce în Ungaria, întrucât mama sa este grav bolnavă.

Se căsătorește ca toți ceilalți feciori din sat, iar proaspăta soție, Irina, îi pregătește desagi cu me-

rinde, oala de preparat mâncare, iar el își ascute toporul, tocmește țăpina și fierăstrăul și pleacă la lucru în butin. În urma căsătoriei, a avut șapte copii, care i-au dăruit 25 de nepoți, 25 de strănepoți și un stră-strănepot.



La întrebarea mea de acum câțiva ani: „Nu v-a părut rău că nu ați rămas în Ungaria?”, domnul Kifa mi-a răspuns de îndată: „Nu, nu mi-a părut rău chiar dacă aici am trăit mai greu, fiindcă acolo nu era locul meu, m-aș fi simțit tot slugă la casa străină ca în timpul armatei”.

A rămas văduv la 93 ani și a trăit singur cinci ani, până în anul 2017, când s-a mutat la fiica sa, Maria Beuca, cea care are grijă de el până în ziua de azi.

Așadar, **La mulți ani**, stră-străbunicule Filip, bătrânețe ușoară, lungă și liniștită și ne vedem și la anul!

Dumitru HOLDIȘ,
bibliotecar comunal

Festival de muzică și poezie religioasă ucraineană

Sala de festivități a Filialei București a UUR a găzduit cea de-a V-a ediție a Festivalului de muzică și poezie religioasă ucraineană „Acoperă-ne cu acoperământul tău, Preasfântă Fecioară”. Organizarea impecabilă a evenimentului, notorietatea subiectului și a invitaților au atras la manifestare un public numeros, alcătuit din membrii UUR din mai multe filiale, membri simpatizanți, prieteni de credință, refugiați ucraineni, artiști ai ansamblurilor „Edelweis” și „Peremoha”,



că „Maica Domnului este mama sufletului tău”. Iată o cale pe care puritatea dobândește actualitate, o cale pe care materia, forma și simțirea se combină în efecte.

Relatând în cursive și întemeiate amănunte realitățile pe care s-au fundat originile festivalului, scriitorul Mihai Hafia Traista a lămurit, în mod expres, traseul regulilor acestuia aplicate în folosul tuturor. În ultimii 5 ani, am fost cu toții martorii unor transformări radicale a societății la nivel mondial. În jurul ideilor, observațiilor, intuițiilor, judecăților și a mijloacelor modeste de care dispunem, metoda expusă la prima ediție a festivalului nostru creștin a dat roade. An de an, numărul participanților a sporit, ca și numărul celor așezați în responsabilitate, pentru care Fecioara Maria este consecvența întruchipată, justă, demnă, atotcuprinzătoare, prin care medierea între Mântuitor și credincioși este exemplară și în continuă manifestare, e actul suveran al dăruirii de sine, vindecând compensatoriu, cu iubire supremă, temeliile clătinate de nesaț și ispită ale omenirii. Fecioara Maria, în acord fizic, este singura ființă care-și îngăduie să proclame iubirea sa maternă ca iubire model al slujirii lui Dum-

nezeu. În punctul cel mai incandescent al manifestării sale. Fecioarei Maria voința eternă i-a atribuit meritul de a descalifica efemeritatea, solemnizând demnitatea umană, spiritual și moral, cu pacea dreptului fiecăruia de a-și ciopli singur, din comunicarea cu virtuțile sale divine, drumul adevăratei învieri. În final, cu buna credință a truditorului onest, în speranța că am accesat, lămuritor pentru dumneavoastră, motivațiile, impulsul și independența în care a gestat conținutul, mesajul și intimitatea acestui festival, dorim fiecărui participant să se reflecte intim, cu real folos, în netulburarea, maternitatea și divinitatea Fecioarei Maria, fără a permite cuiva să încurajeze un cult al exagerărilor.

După emoționanta sa expunere, ținând cont de împrejurări, organizatorul festivalului, scriitorul Mihai

prețuirii, povara scăpării absolute, cheltuită pe seninul trăirilor plene, potrivite cu ținuta nobilă investită în mijloacele de interpretare.

Regizorul Vasile Toma, călăuzit de intuiții și experiență a selectat și recitat, din literatura creștină, o poezie cu mărturisit conținut în frumusețea mesajului, interpretată cu belșug gestual, grațios, potrivit a împreuna sufletele asistenței cu o autentică satisfacție creștinească.

Cantautoul Daniel Vasilescu, pragmatic, a trecut în revistă, din repertoriul său, câteva melodii pe versuri cu mesaj creștin, publicate de scriitorul Mihai Traista, observabil promovate, cu subtilitate discretă de linia melodică și interpretativă, într-o mai înaltă, mai lirică, mai impetuoasă comunicabilitate.

Violonista Natalia Pancec s-a alăturat, cu fenomenala-i măiestrie,



Hafia Traista, a invitat în scenă pe părintele Mihai Cobziuc, abia sosit de la Suceava, care a spiritualizat și antrenat, cu emoționanta sa voce, întreaga asistență de a se alătura rostirii, împreună cu domnia sa, a câtorva rugăciuni mulate pe actualitatea evenimentului aflat în desfășurare, în încheiere, cântând seducător o priceasnă cu beneficii maxime la asemenea ocazii.

Ansamblu „Edelweis” a portretizat prin texte și melodii, din variatul său repertoriu, interpretate tan-

cantautorului Daniel Vasilescu, provocând, muzical, în cuplu, insomnii contemporane veleitarilor. Au dezlănțuit răbufniri intense de entuziasm interpretativ, care, pe final, abia a fost stins cu o ploaie torențială de aplauze, ca răspuns la justa întrebare „cum și pe ce realități s-au fundat originile acestui festival?”

Scriitorul Mihai Hafia Traista a preluat microfonul, recitând poeme din clasicii literaturii ucrainene și din creația sa, ca preludiu la apariția pe scena festivalului, pentru prima oară în actuala formulă, a cvartetului Bisericii Ucrainene din București. Profesioniști desăvârșiți, membrii grupului, toți ucraineni, au mediat excelent valoarea pieselor muzicale, marcând, imperativ, cugețul fiecărui participant cu dispoziția ceremonioasă de a simți, în forul său intim, detaliile mătăsoase prin care se exprimă formidabil spiritul. După acest roditor deliciu spiritual, temperamentală violonistă Natalia Pancec a jăgrăvit, cu entuziasm veritabil, pe neprihănirea din acele momente a inimilor noastre, cu arcușul admirabilei sale inventivități, fapte de memorabilă artă, fapte care ne motivează așteptarea edițiilor viitoare ale festivalului, cu speranța de a ne regăsi mai am-prentați de asumarea virtuților credinței și mai așezați în fecunditatea faptelor de viață creștină, admirabil concentrate în succesul actualului festival.

Traian CHIRICUȚĂ



ai Cvartetul Bisericii Ucrainene din București, preoți, poeți, cantautori.

Invitat să transmită, în deschiderea festivalului, impresiile sale despre stufoasa actualitate și evenimentul în curs de desfășurare, mai emoționat ca niciodată, președintele UUR, dl Nicolae-Miroslav Petrețchi, a salutat, cu sinceră satisfacție, efortul celor care, cu stăruință, au împământănit, deja, în viața spirituală a comunității ucrainenilor din România acest festival. Știu, de copil, a mărturisit din convingere dl deputat Nicolae-Miroslav Petrețchi, de la părinții și dascălii școlii din comuna Rona de Sus, Maramureș, unde credința și astăzi aparține, prin semnificații naturale, umanului, mereu demnă și aptă să se multiplice în fiecare individ, că pacea atunci când vine de sus este un odor, e răsplata celui în care a triumfat credința, e harul curajului de a rămâne în sine aspectele pe care le acționezi, trăind cardinala credință



nezeu. Crucea Fiului ne arată cum din limitări și plăți pentru sume de trecătoare mândrii doar intimitatea cu Dumnezeu, mediată matern de Fecioara Maria, ne permite să trăim ieșirea în satisfacție, ilustrată cu evlavios devotament, a ființei pe deplin realizată în raporturile sale cu divinitatea și în cunoașterea atotcuprinzătoarei dumnezeiri a fiului său

dru, liric, punctual, aspecte ale ireproșabilei moralități a Fecioarei Maria ocazionate de nenumărate ipostaze.

Pe scenă, a urcat și ansamblul „Peremoha” al Filialei București a UUR, alcătuit exclusiv din refugiați ucraineni. Bucuria sufletească de care nu ne-am putut lipsi și-a exercitat și cu această ocazie, sub semnul

POVESTEA ELENEI TORAC

Elena Torac – soție, mamă, meșter popular și viceprimar, este o femeie puternică la fel ca miile de femei din această țară care însuflețesc comunitățile din care fac parte. De Ziua Internațională a Femeii din mediul rural, am ales să vă pictăm în cuvinte portretul Elenei, născută, după cum ne spune, „într-un sat de munte – Brodina, din frumoasa mea Bucovina, în ultima sâmbătă a lunii ianuarie 1971, în casa familiei Lisciuc”.

Este îndrăgostită iremediabil de localitatea natală în care și locuiește, Brodina de poveste, „satul în care jarul luminează și încălzește casa, locul unde se spun povești și se înfiripă doine și balade, satul unde se adună duhurile străbunilor, pentru a sta la sfat cu strănepoții”.

„Dacă alți copii desenau cu creioane colorate pe caiete, eu desenam cu ceară și vopsea pe ouă.”

Am întrebat-o de unde a deprins dragostea pentru meșteșugul popular și ne-a spus că este rezultatul unui amestec de curiozitate și deprindere după modele din familie. „În copilărie – își amintește Elena – le-am avut aproape pe bunica Eufuzina și pe mama Paraschiva, care mi-au insuflat dragostea pentru tradiții și obiceiuri, în special pentru încondeierea ouălor, dragoste care, ulterior, s-a convertit în pasiune și profesie. Am fost fascinată și am învățat încă de mică să dau o mână de ajutor la scârpători, ștergători, ouă încondeiate, opinci, ii meșteșugite de bunica din partea mamei etc. [...] La 3-4 ani, bunica și mama îmi dădeau câte un ou în loc de jucărie și chișița (instrumentul cu care se încondeiază) și trasam primele linii sau cele dintâi forme geometrice așa cum îmi ieșeau la vremea respectivă. Dacă alți copii desenau cu creioane colorate pe caiete, eu desenam cu ceară și cu vopsea pe ouă. Exersând, mai târziu, am început să le ofer ajutor, pentru ca, mai apoi, să lucrez cot la cot cu ele”, rememorează Elena.

Se pare că arta încondeierii ouălor are un viitor în Brodina, deoarece cei „trei prunci destoinici” pe care îi are Elena „fură și ei din pasiunea pentru ouă încondeiate”.

Încondeierea sau închistritul ouălor reprezintă un obicei străvechi în satele ucrainene din zona de munte. Oul încondeiat reprezintă pentru etnicii ucraineni viața, renașterea, bucuria, împăcarea, credința în cele sfinte. „Nu există Învierea Domnului fără ouă încondeiate la ucraineni”, ne spune sincer Elena.

„Bătrânele din sat au fost adevărate lăzi de zestre.”

Pe lângă formarea din familie, Elena Torac a urmat cursurile Școlii Populare de Arte din Botoșani, secția „Ouă încondeiate”, „culmea, cu o profesoară cu origini din Brodina”, precizează ea.

Perfecționarea a făcut-o, însă, pe teren. „Practica nu se compară cu teoria”, subliniază Elena și mărturisește că „a avut mare noroc cu bătrânele din sat. Ele au fost adevărate lăzi de zestre de la care am învățat multe, nu doar în arta încondeierii, ci și în ceea ce privește țesutul, cusutul, confecționatul de opinci etc.”.

Când îți iubești neamul, satul, tradițiile, nu poți lăsa ca acestea să se piardă. Te implici pentru că simți nevoia de a transmite mai departe copiilor și tinerilor, explică Elena. „Meșteșugul e musai să-l transmiți mai departe. [...] Activitățile tradiționale pe care le-am deprins în copilărie, bucuria cu care am purtat straiile populare, precum și obiceiurile satului m-au făcut să colecționez, de-a lungul vieții, obiecte și costume populare vechi, pe care le-am expus într-o casă unde am și atelierul de încondeiat și unde organizez șezători și întâlniri la gura sobei cu bătrânii satului, dar și cu tinerii dornici de a învăța meșteșugul încondeierii. Marea mea bucurie este să împărtășesc din deprinderile mele tinerilor, în special elevilor și studenților, în diverse împrejurări, târguri de specialitate, acțiuni

organizate de muzee sau școli. Sunt mândră că am putut iniția 10 tineri din Fălticeni în cadrul unui proiect important pentru susținerea tradițiilor de la o generație la alta, finanțat de Uniunea Europeană, programul Grundtvig”.

Tradițiile i-au adus premii și trofee

Atunci când ești dedicat și pui suflet în ceea ce faci, așa cum procedează Elena, rezultatele apar. „Am participat atât la cele mai prestigioase târguri ale meșterilor populari din țară, cât și la manifestări organizate în străinătate, precum: Austria, Germania, Italia, Portugalia, Franța, Moldova, Ucraina, Belgia sau îndepărtata Canadă. Notabilă a fost invitația din partea Muzeului de Artă Populară al Saxoniei din Dresda, din aprilie 2015, unde timp de trei săptămâni am expus obiecte de artă populară din Bucovina, precum și ouă încondeiate. Priceperea, pasiunea și perseverența mi-au fost răsplătite prin numeroase diplome și trofee; amintesc cu drag premiile I de la Festivalul Național al Ouălor Încondeiate de la Ciocănești, edițiile din 2004, 2006, 2008, trofeul Târgului de Artă Populară de la Cluj-Napoca, ediția 2007, Premiul II la Festivalul Concurs de Ouă Încondeiate din Rogojești, 2013, jud. Botoșani, Diploma de Excelență pentru Păstrarea și Promovarea Meșteșugului, ediția 2012, Gura Humorului, precum și Trofeul Târgului de Paști de la Gura Humorului, în 2009”.

Cu toate aceste rezultate remarcabile, Elena ne-a spus că distincțiile cele mai deosebite care o onorează sunt mulțumirea launtrică a împlinirii unei meniri înalte și bucuria profundă că munca ei în slujba tradiției este apreciată și prețuită de către cunoscători.

„Faptul că mai întâlnesc femei implicate în viața satului îmi dă speranța că suntem pe drumul cel bun.”

Pe lângă pasiunea ridicată la rang de artă, Elena Torac este și viceprimar în localitatea Brodina. Comuna, amplasată pitoresc pe malul râului Suceava, reprezintă un mozaic de așezări rurale, cu rădăcinile adânc înfipite în inima Obcinilor Bucovinei. Această frumoasă comunitate rurală împarte hotarele sale cu comunele Ulma, Straja, Izvoarele Sucevei, marcând totodată granița României cu Ucraina.

Am întrebat-o cât este de greu pentru o femeie să dețină o funcție atât de importantă. Răspunsul, însoțit de un zâmbet, a fost mai mult decât edificator: „Pentru mine ca viceprimar nu este greu, eu consider comunitatea ca o familie mai numeroasă. Calitatea de femeie poartă avantajele și dezavantajele firești. Cred în puterea exemplului pozitiv prin propria persoană. [...] Ca femeie, datorită funcției de viceprimar, pot contribui la dezvoltarea comunității ucrainene, iar faptul că pe teren mai întâlnesc femei implicate în viața satului îmi dă speranța că suntem pe drumul cel bun”.

Din cele zece sate care alcătuiesc comuna, șase sunt cu populație predominant de etnie ucraineană, iar sprijinul UUR a fost crucial în păstrarea identității ucrainene în zonă, ne-a mărturisit Elena: „Uniunea Ucrainenilor din România este intens implicată în promovarea tradițiilor și obiceiurilor ucrainene, în păstrarea identității culturale prin angajare și sprijin financiar acordat pentru organizarea diverselor evenimente culturale legate de sărbătorile pascale, evenimente culinare, sărbătorile de iarnă, zile ale comunelor, hramuri ale bisericilor, concerte religioase etc.”.

„Tinerii trebuie să învețe că floarea înfloarește mai bogat în locul în care a fost semănată, nu răsădită”.

În finalul discuției, am întrebat-o pe Elena Torac ce consideră că trebuie făcut pentru ca ucrainenii din România să își conserve identitatea. Speranța stă în tineri, ne-a spus ea: „Generația tânără



trebuie să înțeleagă și să păstreze (cum se poate în condițiile actuale) acea rânduială fără de care satul din vremurile de altădată nu ar fi fost atât de frumos. Chiar dacă sunt variate posibilități de promovare, important este să nu se îndepărteze prea mult de vatra satului, ci să-l aducă pe vizitator aici, oferindu-i posibilitatea de a participa atât la diferite activități casnice, cât și la activități organizate special pentru promovarea culturii ucrainene. Tinerii trebuie să învețe că floarea înfloarește mai bogat în locul în care a fost semănată, nu răsădită”.

Se spunea, în satul de odinioară, că femeia ține trei pereți ai casei, pe când bărbatul doar unul, acest lucru oglindindu-se și în păstrarea tradițiilor, a meșteșugurilor populare, unde femeile au rolul principal.

În loc de încheiere, apelăm la cuvintele Elvirei Romaniuc, directorul Muzeului Obiceiurilor Populare din Gura Humorului, despre Elena: „Elena Torac este una dintre acele persoane de excepție, care, trăind într-un areal încărcat de înțelepciune ancestrală, a știut să și-l apropie în mod firesc, descoperind tainele ascunse ale simbolurilor măiestrit realizate pe oul pascal românesc. În egală măsură, dăruită cu o generozitate nativă, a găsit calea de a transmite învățătura, creând școala tinerilor încondeietori de ouă din Brodina, remarcată deja și premiată în cadrul târgurilor de specialitate”.

Sursa: uur.ro

DECEMBRIE, CU VÂNT ȘI GER...

Decembrie cu vânt și ger,
Dă-mi un răgaz, atât îți cer!
Să-mi amintesc de tot ce-i drag,
Să îmi revăd părinții-n prag!

Ce amintire am de-atunci,
Erau chiar... mama... și bunicii!
Văd urmele pașilor lor
Numai în visuri care dor.

Decembrie cu fulgi de nea,
Ce clar și sincer ne privești,
Iar gerul tău și iarna grea,
Ne spun la sobă lungi povești.

Decembrie cu viscol crunt,
Il văd pe tata azi cărunț,
Și-ți mulțumesc că-i ningi în păr,
Cu fulgi... ce-aduc a flori de măr!

Decembrie, tu, lună de cristal,
Ce strălucești cu gheața ta amară,
Oprește timpul și pe tata aici,
Adu-mi și mama... fă să nu mai doară!

Decembrie cu vuiet și suspin,
Decembrie cu-un cânt dumnezeiesc,
Decembrie, puternic și sublim...
Imi aduci amintiri și... ce iubesc!

Și ninge lin, suav, sublim,
Cu fulgi ce-aduc a flori de-argint,
Decembrie, mă bate vântu-n păr,
Cu amintiri ce le-ntâlnesc zâmbind!

Și ninge des, ușor, domnesc,
Iar fulgii mari de-obraz mi se topesc,
Decembrie al meu, livresc,
Cum aș putea să nu te mai iubesc?!

Claudia SEMCIUC

UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA – SUSȚINĂTOR AL EVENIMENTELOR RELIGIOASE

„Prin susținerea evenimentelor religioase, UUR contribuie la menținerea identității culturale și religioase a comunității ucrainene”, spune pr. Mihai Cobziuc.

Ucrainenii sunt un popor profund religios. Credința în Dumnezeu și spiritualitatea le sunt valori fundamentale și, cu adevărat, repere identitare. De aceea, Uniunea a acordat și acordă o atenție deosebită sprijinului oferit Bisericii și comunităților religioase, fapte care contribuie la menținerea identității ucrainenilor, la promovarea și salvarea tradițiilor și obiceiurilor transmise din moși-strămoși. Astfel, în perioada 2019-2023, UUR a contribuit la organizarea a peste 100 de evenimente cu specific religios, iar numărul de beneficiari a fost de 51.729 de persoane.

„Bucovina este mai vibrantă datorită minorităților.”

„Faptul că Uniunea Ucrainenilor din România sprijină acțiunile culturale ale parohiilor aparținând Vicariatului Ortodox Ucrainean sau aparținând altor eparhii din țară, cum ar fi Arhiepiscopia Sucevei și Rădăuților, nu face decât să aducă plus valoare comunităților de ucraineni, motivându-i pe mai departe în păstrarea identității și credinței străbune”, ne-a mărturisit pr. Mihai Cobziuc, parohul din Dărmănești și coordonatorul Biroului pentru minorități din cadrul Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților.

Evenimentele religioase pe care UUR le-a sprijinit au constat în reparații de lăcașuri de cult, în organizări de concerte de muzică religioasă, în susțineri de hramuri și în alte numeroase activități filantropice sau cu specific tradițional și identitar.

„În comunitatea noastră din Bucovina – spune părintele Cobziuc –, avem două evenimente majore organizate cu sprijinul UUR: *Comemorarea scriitorilor de origine ucraineană din Bucovina* și *Identitatea religioasă a ucrainenilor din Dărmănești*. Un ajutor susținut l-am primit cu ocazia târnosirii bisericii parohiale și pentru confecționarea costumelor necesare grupului vocal *Hatna* al comunității noastre”.

Toate aceste evenimente specifice minorității ucrainene contribuie la menținerea identității, care, totodată, oferă unicitate României. „Bucovina este mai frumoasă, mai vibrantă datorită minorităților (cu precădere, celei ucrainene, fiind și cea mai numeroasă) care viețuiesc în pace și bună înțelegere cu majoritatea românească, prin tradițiile, limba și obiceiurile păstrate din generație în generație. Noi ne identificăm ca o comunitate prin tradițiile locale, prin păstrarea limbii care s-a transmis mai mult prin viu grai, prin costumul tradițional (purat în duminici, de sărbători și cu ocazia evenimentelor organizate împreună cu UUR) și prin slujbele care se desfășoară și în limba ucraineană. Rolul Bisericii este tocmai acela de a conserva, promova și transmite tradițiile locale generației tinere, valorificând tot ceea ce ne-au lăsat bunicii și străbunicii noștri”, ne-a mărturisit părintele Mihai Cobziuc.

„Etnicii ucraineni nu ar putea să-și manifeste apartenența fără sprijinul UUR.”

Parohul din Bălcăuți, județul Suceava, preotul Cosmin Cucu, apreciază sprijinul financiar oferit de Uniune atât pentru înfrumusețarea lăcașului de cult, cât și pentru alte activități religioase, evidențiind faptul că Biserica, la rândul ei, „reprezintă unul dintre stâlpii care promovează, susține și transmite tradițiile ucrainene generațiilor următoare. [...] Slujind bilingv, în română și în ucraineană, credincioșii simt tăria care i-a unit și le-a dat putere înaintașilor de a depăși vicisitudinile vremurilor de mult apuse. Este o legătură, nevăzută, dar reală, care ne ține în comuniune cu înaintașii noștri, aceasta realizându-se prin și în Biserică. Prin colinda Bisericii, prin tradițiile specifice, etnicii ucraineni, păstrează cu mândrie ceea ce au primit de la înaintașii lor”, spune pr. Cosmin Cucu.

Sprijinul oferit de Uniune, mărturisește preotul, este foarte important, mai ales pentru comunitate, deoarece „etnicii ucraineni nu ar putea să-și manifeste apartenența etnică și religioasă fără acest sprijin concret. Prin toate acțiunile Uniunii, centrale și locale, etnicii ucraineni pot să se exprime și să facă mai cunoscute și altora cultura și tradiția ucraineană atât de frumoase și de apreciate peste tot în țară, și nu numai. UUR ne-a ajutat de-a lungul anilor, fiind un real sprijin pentru o comunitate nu foarte numeroasă, dar unită, cum este cea din Bălcăuți”.

Din punctul de vedere al teologului Sergiu Smilgheschi, din aceeași comună, Uniunea reprezintă, fără echivoc „o robustă punte de legătură între comunitățile ucrainene din România”. [...] „Sprijinul acordat de Uniune este unul real și vizibil, are valențe de unitate în toate ramurile sale. Biserica, într-o simbioză cu tradiția populară, înlesnește viața satului de odinioară spre dăinuire. Datinile și tradițiile locale capătă importanță prin practicarea lor, prin continuitatea celor moștenite de la înaintașii noștri. Iar, în Biserică, acestea sunt cele mai pregnante, fapt pentru care Uniunea Ucrainenilor din România ne sprijină fizic și financiar în perpetuarea lor”.

„UUR este sprijinul nostru în păstrarea tradițiilor și obiceiurilor.”

Păstrarea identității ucrainene este providențială, iar aceasta se face, de regulă, prin doi piloni, prin Biserică și prin Școală, susține Irina Iordăcheanu, cadru didactic la Școala Generală din Bistra, jud. Maramureș, care menționează că ambele au avut parte de sprijin din partea UUR: „Un important ajutor al Uniunii Ucrainenilor din România îl reprezintă excursiile oferite atât elevilor, cât și credincioșilor din satul nostru, prin deplasarea lor la diverse mănăstiri și tabere. Este importantă păstrarea identității ucrainene, deoarece cu ajutorul acesteia ducem mai departe limba, tradițiile și obiceiurile bunicilor și strămoșilor noștri. Biserica joacă un rol important în comunitatea noastră, prin ea ne păstrăm tradițiile secu-



Preotul Mihai Cobziuc

lare, noi, etnicii ucraineni din Bistra având și un cor bisericesc, pentru care UUR și-a arătat, întotdeauna, un sprijin substanțial: ne-a ajutat cu tipărirea broșurilor cu diverse cântece religioase în limba ucraineană pentru membrii corului, cu costume tradiționale specifice comunei noastre și cu toate cele de trebuință în deplasările noastre la diverse evenimente. UUR este sprijinul nostru în păstrarea tradițiilor și obiceiurilor specifice ucrainenilor comunei Bistra”.

UUR se implică în activități filantropice

Ajutorul oferit de Uniunea Ucrainenilor din România nu s-a rezumat doar la activități cu specific religios, ci a excelat și în activități filantropice concrete: „Multe familii nevoiașe au primit sprijin, constând în: bani, rechizite școlare pentru copii, cadouri de Sfântul Nicolae și daruri pentru credincioși”, a precizat pr. Adrian Vișovan de la parohia Poienile de sub Munte din județul Maramureș. În anul 2022, am primit sprijin din partea UUR pentru organizare pelerinajului la mai multe mănăstiri din Neamț. „Cel mai important sprijin pe care l-am primit de la Uniunea Ucrainenilor din România a fost de natură financiară”, a continuat părintele.

Impactul acestor evenimente organizate cu sprijinul Uniunii a crescut exponențial. Dacă, în anul 2019, doar 460 de persoane au beneficiat de sprijinul nostru la diverse evenimente religioase, în acest an, cu bucurie, anunțăm că numărul acestora a crescut la 22.000! O creștere de peste 4000%!

Sursa: uur.ro

Întâlnire după 57 de ani

În ziua de 07.11.2023, la sediul Organizației locale Ruscova a Uniunii Ucrainenilor din România, președintele acesteia a organizat o întâlnire cu foștii colegi ai claselor primare I-IV, promoția 1967, dar și cu doamna învățătoare, Livia Covaci, a cărei prezență a provocat bucurie și nostalgie foștilor ei elevi.

Evenimentul a debutat cu strigarea catalogului de către doamna învățătoare: din cei 39 de elevi înscriși, în Ruscova, mai trăiesc 15 (dintre care 4 băieți și 11 fete), 11 sunt decedați, iar ceilalți au ales calea străinătății.

Noi am fost a doua promoție (1963-1967) a doamnei învățătoare din cele 10 generații pe care domnia sa le-a păstorit cu atâta dăruire, dragoste și profesionalism, fiind și singura care a organizat asemenea întâlniri. Acest lucru a reprezentat un motiv de mare bucurie și recunoștință din partea ambelor părți: atât a doamnei învățătoare, cât și a foștilor ei elevi.

La înmânarea buchetului de flori, doamna învățătoare a vărsat lacrimi de emoție pentru gestul recunoștinței manifestat în acest mod. În timpul întâlnirii, elevii au depănat amintiri din școală, din perioada nu tocmai ușoară, marcată de multe lipsuri – de la îmbrăcăminte sărăcăcioasă, încălțăminte inadecvată, până la condițiile precare din sistemul educațional, care



îngreunau procesul de învățare. De exemplu, elevii nu cunoșteau limba română în clasa I, deoarece, la sate, nu exista învățământ preșcolar, iar acasă se vorbea exclusiv limba ucraineană. Astfel că abia în clasa a II-a, elevii intrau în contact cu limba română, la nivel de vorbire, de scris și citit.

Dar ceea ce trebuie subliniat în mod deosebit este faptul că Doamna învățătoare a știut să descopere și să aprecieze capacitățile și înclinațiile fiecărui elev, să-i recunoască meritele, dar și să sancționeze dezinteresul față de carte, lăsând repetent chiar un vecin de-al Domniei sale.

La finalul evenimentului, am servit cu toții masa, am stat la un pahar de vorbă, după care ne-am despărțit bucuroși de reușita evenimentului, lucru vizibil și în pozele de grup care vor rămâne mărturie peste timp a întâlnirii după 57 de ani, a promoției 1967 de la școala primară din Ruscova, județul Maramureș.

Mariciuc PINTEA,
membru al Consiliului UUR

MEDITAȚII DE DECEMBRIE

Ultima lună a anului, decembrie, este luna cadourilor sau luna dăruirii. În perioada sărbătorilor sau în perioada Postului Crăciunului, noi, creștinii, încercăm să fim mai buni, mai dăruitori, mai răbdători cu semenii noștri și mai înțelegători cu cei din jurul nostru. Realizăm că încă un an se va încheia, iar cei mai mulți dintre noi, din pricina alergăturilor zilnice, a grijilor vieții, nu am reușit să fim milostivi de câte ori trebuia să fim, și atunci, în această perioadă în care vremea se răcește semnificativ, în care iarna își intră în drepturi, sufletele noastre devin mai calde și mai dăruitoare. Acest lucru se întâmplă și datorită sărbătorilor care premerg atât Nașterii Domnului, cât și pericopelor evanghelice care se citesc în dumnici la Sfânta Liturghie. Spre exemplu, la data de 4 decembrie, prăznuim Intrarea în Biserică a Maicii Domnului, o sărbătoare care ne amintește de dăruirea dumnezeieștilor părinți Ioachim și Ana, care au fost atât de darnici, încât la numai trei ani renunță la unicul lor copil, ducându-l la Templu. Acolo, crescând, Maica Domnului se îndumnezeiește și se pregătește pentru marea misiune a Tatălui Ceresc – Nașterea Fiului Său!

Apoi, la data de 19 decembrie, îl pomenim pe Sfântul Ierarh Nicolae. Nicolae este Sfântul cel mai iubit și cel mai cunoscut de întreaga lume creștină. Este cel mai popular Sfânt, datorită dragostei sale pentru semeni și datorită capacității sale de a dărua și a se dărua pentru aproapele. Pentru imensa sa iubire față de oameni, Dumnezeu l-a lăsat un exemplu peste veacuri pentru toate generațiile, arătându-ne, încă o dată, că nu adunând cele materiale ești plăcut lui Dumnezeu, ci dăruind din cele ce ai precum și din cele ce nu ai, devii mare în fața lui Dumnezeu și în fața oamenilor. Sfântul Nicolae este un model de dăruire, pe care biserica îl pomeneste, nu întâmplător, în luna decembrie.

Desigur că fiecare dintre noi, indiferent de vârstă, în ziua Praznicului Sfântului Nicolae devenim copii, chiar și pentru o zi. Ne aducem aminte cu nostalgie de anii copilăriei, când Sfântul nu uita să ne bucure prin darul său pe care-l lăsa în ghetuțele noastre pregătite de cu seară. Și, acum, întorcându-mă cu gândul în timp, inima-mi tresaltă de bucurie doar la amintirea zilei de 19 decembrie, când nu doar faptul că primeam și eu ceva (niște dulciuri), ci mă fascina faptul că, într-o sin-

gură noapte, Sfântul nu a uitat de nicio casă, de niciun copil. Mă fascina această credință din copilărie – atât mărinimia Sfântului, cât și rapiditatea cu care lucra, astfel încât niciun copil să nu rămână fără daruri în ziua pomenirii lui. Probabil că, astăzi, micuții noștri așteaptă daruri mai consistente și mai sofisticate, însă cred că sufletul copilului trăiește cu aceeași emoție ziua Sfântului Nicolae.

Marele Ierarh Nicolae reprezintă un exemplu peste veacuri pentru noi toți. A fost și va rămâne acel model de dăruire pentru fiecare dintre noi. Nu era supraom, nu avea puteri magice, nu zbura deasupra norilor, ci doar era de ajutor pentru cine avea nevoie și când avea nevoie. Acest lucru ar trebui să-l învățăm de la Sfântul Nicolae: Dumnezeu ne va crea situații potrivite fiecăruia dintre noi, așa cum i-a scos samarineanului milostiv, pentru ca noi să ne arătăm dragostea față de aproapele și față de Dumnezeu. Din fericire, astăzi, nu mai sunt atât de mulți oameni săraci în cele materiale, ca pe vremuri, însă sunt destui oameni necăjiți, bolnavi, suferinzi, singuri, care ne așteaptă să-i vizităm, să ne rupem din timpul nostru și să le alinăm suferința, atât cât este omeneste posibil. Iubesc sensibilitatea umană deoarece ne aseamănă cu Creatorul. Îmi plac oamenii sensibili la durerea aproapelui, la bucuriile lui, la tragediile lui sau în orice alt moment al vieții, când Dumnezeu le cere acestora să fie mâinile Lui milostive.

Frumusețea acestei perioade culminează cu marele Păraznic al Nașterii Domnului. La Nașterea Domnului, înțelegem mai bine de ce trebuie să fim sensibili, milostivi, iubitori față de cei din jurul nostru! Deoarece așa este și Tatăl Ceresc cu noi. El nu ne oferă un mic dar, ci ni-l dă pe Unul Născut, Darul suprem al lui Dumnezeu.

Dumnezeu Tatăl ni-l oferă, mai întâi, pe Fiul Său în dar de Crăciun, pentru ca să ne izbăvească, iar, mai apoi, ne dăruiește multe alte daruri prin care să ne bucurăm în această viață, dorind prin aceasta ca fiecare dintre noi, cel puțin în această perioadă a Postului Nașterii, să devenim, măcar o dată, imitatori ai Sfântului Nicolae prin care să bucurăm pe aproapele nostru, și, astfel, în bucurie și dăruire, să așteptăm Sfânta Noapte de Crăciun.

Pr. dr. Ioan IURCEA



Responsabilitatea pentru opiniile exprimate în paginile *Curierului ucrainean* revine, în exclusivitate, autorilor. Redacția nu-și asumă obligațiile legate de conținutul materialelor și nu returnează articolele nepublicate.

CURIERUL UCRAINEAN

**Strada Radu Popescu, nr. 15,
sector 1, București**

Telefon: 021.222.0724,

Tel./fax: 021.222.0737

E-mail:

curierul.ucrainean@uur.ro

Redactor-șef:

Ioan Herbil

Redactor:

Ștefania Pietreanu

Tehnoredactare și culegere:

Ștefania Pietreanu

Tiparul executat la

Tipografia

„RCR PRINT”

ISSN 1223-5210